



Instrucțiuni de utilizare
HUSQVARNA AUTOMOWER®
405VE/410VE NERA



RO, Română

Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și asigurați-vă că ați înțeles conținutul înainte de a folosi mașina.

CUPRINS

1 Siguranță	
1.1 Definiții privind siguranța.....	3
1.2 Instrucțiuni generale de siguranță.....	3
1.3 Instrucțiuni de siguranță pentru instalare.....	4
1.4 Instrucțiuni de siguranță pentru utilizare.....	4
1.5 Instrucțiuni de siguranță pentru întreținere.....	5
1.6 Siguranța acumulatorului.....	5
1.7 Ridicarea și mutarea produsului.....	5
1.8 Securitate cibernetică.....	5
1.9 Confidențialitatea datelor.....	6
2 Introducere	
2.1 Asistență.....	7
2.2 Descrierea produsului.....	7
2.3 Prezentarea generală a produsului.....	8
2.4 Simbolurile de pe produs.....	8
2.5 Simboluri de pe baterie.....	9
2.6 Simboluri de pe afișaj.....	9
2.7 Prezentarea structurii meniului în Automower® Access.....	10
2.8 Deteriorarea produsului.....	11
3 Instalarea cu delimitare virtuală	
3.1 Introducere.....	12
3.2 Descrierea sistemului.....	12
3.3 Prezentare generală a sistemului pentru instalarea EPOS®.....	12
3.4 Planificarea instalării.....	13
3.5 Pregătirea zonei de lucru.....	13
3.6 Pregătirea pentru instalarea stației de încărcare.....	13
4 Setări	
4.1 Planificare.....	17
4.2 Înălțime de tăiere.....	17
4.3 Model.....	17
4.4 Funcționare.....	18
4.5 Reinstalați EPOS®.....	19
4.6 Accesorii.....	19
4.7 Generalități.....	19
4.8 Securitate.....	19
4.9 Automower® Connect	20
4.10 Messages (Mesaje).....	20
4.11 Descărcați prin wireless firmware-ul FOTA (Firmware over the air).....	20
4.12 Profiluri de tundere.....	20
4.13 Reinstalarea stației de încărcare pe hartă.....	20
4.14 Reinstalarea stației de referință pe hartă.....	20
5 Funcționare	
5.1 Punerea produsului la ON.....	21
5.2 Pornirea produsului.....	21
5.3 appDrive.....	21
5.4 Pentru a parca produsul.....	21
5.5 Oprirea produsului.....	21
5.6 Pentru a pune produsul la OFF.....	22
5.7 Încărcarea bateriei.....	22
6 Întreținere	
6.1 Introducere - întreținere.....	23
6.2 Program de întreținere.....	23
6.3 Curățați produsul.....	24
6.4 Baterie.....	26
6.5 Înlocuirea cuștelor.....	26
7 Depanare	
7.1 Mesaje.....	27
7.2 Indicator cu LED al stației de încărcare.....	33
7.3 Simptome.....	34
8 Transportul, depozitarea și eliminarea	
8.1 Transportul.....	36
8.2 Depozitarea produsului.....	36
8.3 Depozitarea stației de încărcare.....	36
8.4 Montarea stației de încărcare după depozitare...36	
8.5 Eliminarea la deșeurile.....	37
9 Date tehnice	
9.1 Date tehnice.....	38
9.2 Software gratuit și open source.....	40

1 Siguranță

1.1 Definiții privind siguranța

Avertismentele, atenționările și notele sunt utilizate pentru a desemna părți foarte importante din manual.



AVERTISMENT: Se utilizează dacă există risc de vătămare sau de deces pentru operator sau pentru trecători, în cazul în care instrucțiunile din manual nu sunt respectate.



ATENȚIE: Se utilizează dacă există un risc de deteriorare a produsului, a altor materiale sau a zonelor învecinate, dacă instrucțiunile din manual nu sunt respectate.

Nota: Se utilizează pentru a furniza mai multe informații care sunt necesare într-o situație dată.

1.2 Instrucțiuni generale de siguranță



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Citiți cu atenție manualul de utilizare și asigurați-vă că înțelegeți instrucțiunile înainte de a utiliza produsul. Păstrați-l pentru consultare ulterioară.
- Acest dispozitiv nu trebuie utilizat de copii și persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse (care ar putea afecta manevrarea în siguranță a produsului) sau care nu au experiența și cunoștințele necesare, cu excepția situației în care sunt supravegheate sau au primit instrucțiuni referitoare la utilizarea dispozitivului din partea unei persoane responsabile pentru siguranța lor. Dacă cerințele UE permit utilizarea acestui dispozitiv de copii cu vârsta peste 8 ani și de persoane care au capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare dacă sunt supravegheate sau dacă au primit instrucțiuni referitoare la utilizarea în siguranță a dispozitivului și dacă înțeleg riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
- Produsul trebuie utilizat numai cu echipamentul recomandat de Husqvarna. Toate celelalte tipuri de utilizare sunt necorespunzătoare.
- Pentru a preveni deteriorarea produsului și accidentarea vehiculelor și oamenilor, nu configurați zone de lucru și trasee de transport peste drumuri publice.
- Acest produs nu este o jucărie. Lamele produsului le pot provoca vătămări corporale oamenilor și animalelor.
- Nu permiteți accesul copiilor cu vârsta sub 8 ani în zona de lucru în timpul operării. Copiii și animalele trebuie supravegheate în permanență în timpul funcționării.
- Toate persoanele trebuie să se afle la o distanță de minimum 3 m/10 ft de produs atunci când acesta este în funcțiune. De exemplu, nu dormiți sau faceți plajă în zona de lucru atunci când produsul este în funcțiune.
- Dacă produsul funcționează în locuri publice, amplasați semne de avertizare în jurul zonei de lucru. Semnele trebuie să includă textul următor: Avertisment! Mașină automată pentru tuns gazon! Păstrați distanța față de mașină! Supravegheați copiii!
- Nu alergați când utilizați manual produsul cu appDrive. Asigurați-vă că aveți o poziție stabilă și sigură tot timpul. Asigurați-vă că nu există persoane în apropierea produsului atunci când acesta funcționează pe pante abrupte. Purtați mereu încălțăminte solidă și pantaloni lungi când folosiți produsul cu appDrive.
- Pentru a opri produsul, mergeți în spatele acestuia și apăsați butonul STOP. Pentru oprire, puteți utiliza aplicația dacă se poate în cazul produsului dvs. Când produsul este oprit, așteptați cel puțin 3 secunde înainte de a-l muta.
- Puneți produsul la OFF înainte de a-l întreține, de a-l examina sau de a elimina un blocaj și dacă începe să vibreze anormal. Examinați produsul pentru a vedea dacă este deteriorat înainte de a-l porni din nou. Nu utilizați produsul dacă este deteriorat.
- Nu atingeți piesele periculoase aflate în mișcare, precum discul portcuțit, înainte de oprirea lor completă.
- Dacă are loc o vătămare corporală sau un accident, solicitați asistență medicală.
- Nu amplasați cablul conectat la sursa de alimentare și cablul prelungitor în zona de lucru. Aceasta poate deteriora cablurile.
- Nu conectați un cablu sau un ștecăr deteriorat și nu atingeți un cablu deteriorat înainte de a fi scos din priză. Scoateți ștecărul din priză în cazul în care cablurile se deteriorează în timpul funcționării. Un cablu uzat sau deteriorat sporește riscul de electrocutare. Un cablu deteriorat trebuie înlocuit de personalul de service.
- Când conectați sursa de alimentare la priza electrică, utilizați un dispozitiv cu curent rezidual

(R.C.D.) cu un curent de declanșare de maximum 30 mA.

- Încărcați produsul numai prin stația de încărcare inclusă. Pentru eliminarea în siguranță a deșeurilor a acumulatorului, consultați *Eliminarea la deșeurii la pagina 37*. Utilizarea neconformă poate avea ca urmare electrocutarea, supraîncălzirea sau scurgerea lichidului coroziv din acumulator. În cazul scurgerilor de electrolit, lămpați cu apă/agent de neutralizare. Solicitați ajutor medical dacă lichidul coroziv pătrunde în ochi.
- Utilizați numai acumulatori originali recomandați de Husqvarna. Siguranța produsului nu poate fi garantată, dacă nu se folosesc acumulatori originali. Nu utilizați baterii nereîncărcabile.
- Respectați instrucțiunile de instalare care includ specificarea zonei de lucru, consultați *Zona de lucru la pagina 15*.
- Respectați instrucțiunile pentru pornirea și utilizarea produsului, consultați *Funcționare la pagina 21*.
- Dacă există pericolul unei furtuni cu descărcări electrice, Husqvarna recomandă ca sursa de alimentare și toate cablurile spre stația de încărcare să fie deconectate pentru a reduce riscul de deteriorare a componentelor electrice. Conectați sursa de alimentare și toate cablurile la loc dacă nu mai există pericolul unei furtuni cu descărcări electrice. Este important ca toate cablurile să fie conectate corect.
- Respectați instrucțiunile de întreținere și, dacă este necesar, utilizați piese de schimb Husqvarna originale, consultați *Întreținere la pagina 23*.
- Pentru date tehnice, precum greutatea, dimensiunile și valorile pentru emisiile de zgomot, consultați *Date tehnice la pagina 38*.
- Operatorul este responsabil pentru accidente sau pericolele la care sunt expuse alte persoane sau bunurile.
- Produsul trebuie utilizat, întreținut și reparat numai de persoane care cunosc în întregime caracteristicile sale speciale și regulile de siguranță.
- Este interzisă modificarea designului original al produsului.
- Respectați reglementările naționale legate de siguranța electrică.
- Husqvarna nu garantează compatibilitatea deplină a produsului cu alte tipuri de sisteme fără fir, precum telecomenzile, emițătoarele radio sau alte dispozitive echivalente.
- Alarma încorporată emite un sunet foarte puternic. Atenție mai ales în situațiile în care produsul este manevrat în interior.
- Temperatura de utilizare și depozitare este de 0–45 °C / 32–113 °F. Intervalul de temperatură pentru încărcare este 5–45 °C / 41–113 °F. Temperaturile prea ridicate pot deteriora produsul.

1.3 Instrucțiuni de siguranță pentru instalare



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Nu instalați stația de încărcare într-o zonă unde există riscul ca cineva să se împiedice de ea.
- Nu instalați stația de încărcare, inclusiv vreun alt accesoriu, într-un loc care se află la mai puțin de 60 cm / 24 in. distanță de materiale inflamabile. În caz de defecțiune, stația de încărcare și sursa de alimentare se pot înfierbânta, ceea ce poate constitui un risc de incendiu.
- Nu amplasați sursa de alimentare la o înălțime la care există riscul de a ajunge în apă. Nu amplasați sursa de alimentare pe sol.
- Nu încapsulați sursa de alimentare. Apa condensată poate să deterioreze sursa de alimentare și poate să crească riscul de electrocutare.
- Nu instalați stația de încărcare acolo unde există dăunători, de exemplu furnici.
- Aplicabil pentru S.U.A./Canada. Dacă sursa de alimentare este instalată afară: Risc de electrocutare. Conectați numai la o priză GFCI de clasa A (RCD) acoperită, care are carcasă rezistentă la intemperii, cu capac de priză de accesorii introdus sau eliminat.
- Nu instalați stația de încărcare acolo unde există riscul ca apa să stagneze.

1.4 Instrucțiuni de siguranță pentru utilizare



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Feriți-vă mâinile și picioarele de cuțitele rotative. Nu puneți niciodată mâinile sau picioarele lângă sau sub produs când este setat la ON.
- Utilizați modul de parcare sau setați produsul la OFF atunci când în zona de lucru se află cineva, în special copii sau animale. Consultați *Pentru a pune produsul la OFF la pagina 22*. Husqvarna recomandă setarea produsului la modul de funcționare când nu există nicio activitate în zona de lucru. Noaptea, produsul poate răni animalele din zona de lucru, de exemplu, ariicii. Consultați *Modul de operare - Parcare la pagina 21*.
- Asigurați-vă că pe gazon nu există obiecte, cum ar fi pietre, crengi, unelte sau jucării. Lamele de pe produs și obiectele pot fi deteriorate.

- Nu ridicați produsul și nu-l mutați când îl setați la ON.
- Nu lăsați produsul să se lovească de persoane sau animale. Dacă pe traseu apare o persoană sau un animal, opriți produsul imediat. Consultați *Oprirea produsului la pagina 21*.
- Nu așezați niciun obiect pe produs sau pe stația sa de încărcare.
- Nu utilizați produsul dacă butonul **STOP** nu funcționează.
- Întotdeauna setați produsul la OFF când nu funcționează. Produsul poate porni numai atunci când introduceți codul PIN corect.
- Nu utilizați produsul și un aspersor telescopic în același timp. Utilizați funcția *Planificare* astfel încât produsul și aspersorul telescopic să nu funcționeze simultan. Consultați *Planificare la pagina 17*.
- Nu lăsați produsul să funcționeze când există locuri unde apa stagnează în zona de lucru. De exemplu, când se formează bălți în urma ploii.

1.5 Instrucțiuni de siguranță pentru întreținere



AVERTISMENT: Înainte de a efectua lucrări de întreținere asupra produsului, citiți instrucțiunile de avertisment de mai jos.

- Comutați produsul la **OFF** când efectuați operații de întreținere asupra produsului.
- Nu utilizați o instalație de spălare cu presiune ridicată pentru a curăța produsul. Nu utilizați solvenți pentru a curăța produsul.
- Deconectați ștecherul de la stația de încărcare înainte de orice lucrare de curățare sau întreținere a stației de încărcare.

1.6 Siguranța acumulatorului



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Acumulatorii litiu-ion pot exploda sau provoca incendii dacă sunt dezasamblați, scurtcircuitați, expuși la apă, foc sau temperaturi ridicate. Manevrați cu grijă, nu dezasamblați, nu deschideți bateria și nu utilizați niciun alt tip de abuz electric/mechanic. Evitați depozitarea în lumină solară directă.
- Nu utilizați o baterie deteriorată. Eliminați la deșeuri acumulatorul dacă este deteriorat. Consultați *Eliminarea la deșeuri la pagina 37*.

1.7 Ridicarea și mutarea produsului



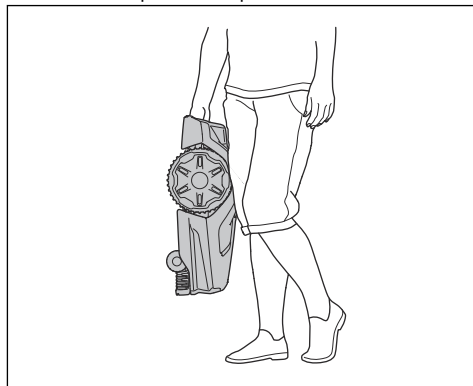
AVERTISMENT: Produsul trebuie oprit înainte de a fi ridicat. Produsul este dezactivat când indicatorul de pe **butonul rotativ** se stinge.



ATENȚIE: Nu ridicați produsul când este parcat în stația de încărcare. Această operațiune poate deteriora stația de încărcare și/sau produsul. Apăsați butonul **STOP** și scoateți produsul din stația de încărcare înainte de a-l ridica.

Pentru a muta în siguranță produsul din sau în zona de lucru:

1. Apăsați butonul **STOP** pentru a opri produsul.
2. Setați produsul la OFF.
3. Ridicați produsul de mâner, cu discul portcuțit orientat departe de corp.



1.8 Securitate cibernetică

Recomandări de securitate:

- Nu configurați și nu utilizați produsul pe rețele publice sau care nu sunt securizate.
- La intervale regulate de timp, verificați dacă există actualizări de firmware disponibile pentru instalare, pentru a menține sistemul în siguranță.

1.8.1 Interfață Bluetooth®

Interfața Bluetooth® este activată implicit pentru a vă ajuta la configurarea, conectarea dispozitivelor mobile, controlul local al dispozitivului și configurarea produsului cu un dispozitiv mobil. Conexiunea Bluetooth® utilizează un cod PIN sau o parolă diferită pentru fiecare produs conectat prin aplicație. Toate conexiunile dispozitivului sunt securizate prin criptarea BLE standard. Utilizați un cod PIN puternic și unic pentru a spori securitatea.

1.8.2 Interfață Wi-Fi

Interfața Wi-Fi de pe produs permite conectarea la rețeaua dvs. Wi-Fi privată pentru control de la distanță prin aplicația asociată și pentru actualizări de firmware și servicii bazate pe locație. Conexiunile Wi-Fi sunt protejate prin protocoalele de criptare WPA2/WPA3. Utilizați o parolă puternică și unică pentru rețeaua dvs. Wi-Fi privată și asigurați-vă că produsul se conectează numai la rețele de încredere.

1.8.3 Interfață celulară

Interfața celulară permite accesul de la distanță prin aplicația asociată, acceptă actualizări de firmware și furnizează servicii de localizare. Produsul utilizează protocoale standard în domeniu pentru a securiza conexiunile celulare.

1.8.4 Serviciu de localizare

Serviciul de localizare utilizează GPS pentru a afișa locația produsului. Aceasta are rolul de a activa funcția de limitare geografică (protecție antifurt) și de a le permite operatorilor să vadă locația produsului prin aplicația asociată.

1.8.5 Servicii externe

Aceste servicii sunt disponibile prin interfețele de rețea:

- Servicii backend: Permite gestionarea și configurarea sigură a produsului prin acces autentificat cu aplicația sau portalul web, precum și prin schimbul de date telemetrice.
- Servicii de actualizare firmware: Acest serviciu trimite produsului un firmware nou Over The Air (FOTA). Aceste actualizări mențin securitatea produsului și funcțiile produsului la zi.
- Serviciul de localizare: Acest serviciu indică poziția produsului prin GPS. Trebuie să activați acest serviciu în aplicație înainte pentru a-l putea utiliza.

1.9 Confidențialitatea datelor

Imaginile sunt procesate în produs și nu sunt stocate sau partajate. Datele care părăsesc produsul sunt stocate în Europa în conformitate cu legile aplicabile.

2 Introducere

Cod PIN din fabrică: 1234
Număr de serie:
Număr produs:

Numărul de serie și numărul produsului se află pe plăcuța de identificare a produsului și pe ambalajul produsului.

- Înregistrați-vă produsul pe www.husqvarna.com. Introduceți numărul de serie, numărul produsului și data cumpărării pentru a vă înregistra produsul.

2.1 Asistență

Pentru asistență cu privire la produs, mergeți la secțiunea Asistență www.husqvarna.com pentru a accesa instrucțiunile, ghidurile de depanare sau pentru a utiliza Husqvarna serviciul de Self-Service și Asistentul pentru produse (dacă este disponibil pe piața dvs.). Pentru asistență suplimentară pentru produs, adresați-vă reprezentanței de service Husqvarna.

2.2 Descrierea produsului

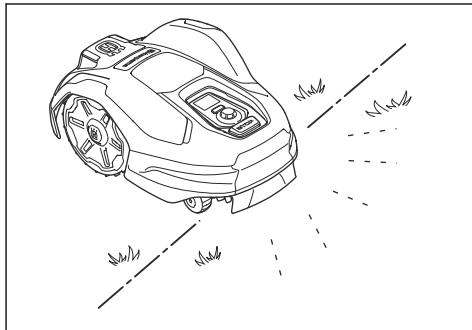
Nota: Husqvarna actualizează periodic aspectul și funcțiile produselor.

Acest produs este o mașină robotizată de tuns gazon. Produsul are o sursă de alimentare cu acumulator și funcționează automat. Atunci când nivelul de încărcare a bateriei este redus, produsul se întoarce în stația de încărcare pentru realimentarea bateriei. Produsul începe să funcționeze din nou după încărcarea completă a bateriei.

Produsul dispune de EdgeCut, care face produsul să tundă marginile gazonului. Produsul are un

sistem avansat de tehnologie vizuală pentru evitarea obiectelor. Acesta poate identifica și clasifica tipul de obiect, apoi acționează în consecință.

Tehnica de tăiere frecventă îmbunătățește calitatea ierbii și reduce utilizarea îngrășămintelor. Colectarea ierbii nu este necesară.



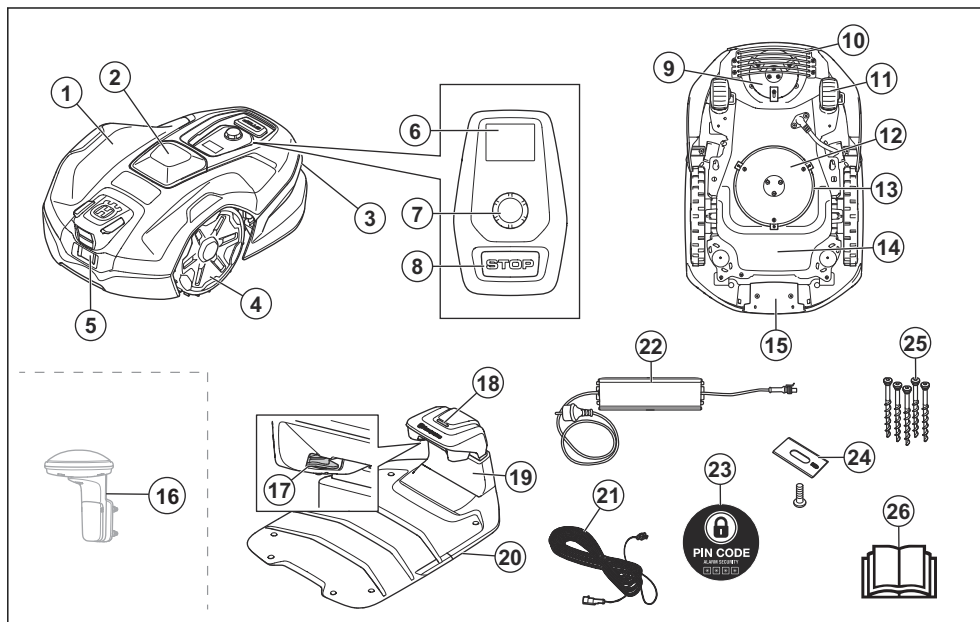
2.2.1 Automower® Connect

Automower® Connect este o aplicație mobilă care permite selectarea setărilor de la distanță. Produsul se poate conecta la aplicație prin Bluetooth®, conectivitate celulară și Wi-Fi. Când vă aflați lângă produs, vă puteți conecta dispozitivul mobil și produsul cu Bluetooth®. Este necesar să fiți conectat cu Bluetooth® pentru a face unele setări. Când produsul este conectat la rețeaua Wi-Fi sau la rețeaua celulară, îl puteți controla de oriunde.

2.2.2 Automower® Access

Automower® Access este interfața cu utilizatorul a produsului. Acesta include afișajul, **butonul rotativ** și **butonul STOP**. Consultați *Prezentarea structurii meniului în Automower® Access la pagina 10*.

2.3 Prezentarea generală a produsului



1. Capac superior
2. Modul EPOS™
3. Corpul produsului
4. Roți față
5. Modul Vision
6. Afisaj
7. Buton rotativ
8. Buton STOP
9. Portcuțit EdgeCut
10. Apărătoare portcuțit
11. Roți spate
12. Scut de protecție
13. Portcuțit principal
14. Șasiul cu componente electronice, baterie și motoare
15. Mâner
16. Stație de referință EPOS™ RS1¹
17. Plăci de contact
18. Indicator cu LED al stației de încărcare
19. Trapă
20. Stație de încărcare
21. Cablu de joasă tensiune
22. Sursa de alimentare²

23. Autocolant de atenționare
24. Cușite suplimentare
25. Șuruburi pentru fixarea stației de încărcare
26. Manual de utilizare și ghid rapid

2.4 Simbolurile de pe produs

Aceste simboluri pot fi găsite pe produs. Asigurați-vă că le înțelegeți.

¹ Achiziționată separat.

² Aspectul poate diferi în funcție de piață.



AVERTISMENT: Citiți instrucțiunile operatorului înainte de a utiliza produsul.



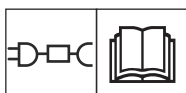
AVERTISMENT: Dezactivați produsul înainte de a efectua lucrări de întreținere sau de a-l ridica.



AVERTISMENT: Păstrați o distanță sigură față de produs în timpul funcționării. Feriți-vă mâinile și picioarele de cuțitele rotative ale produsului.



AVERTISMENT: Nu vă așezați pe produs. Nu vă apropiați mâinile sau picioarele de produs sau de partea inferioară a produsului.



Utilizați o sursă de alimentare detașabilă, conform indicațiilor de pe plăcuța de identificare de lângă simbol.



Acest produs este în conformitate cu directivele UE aplicabile.



Produsul nu este deșeu casnic. Reciclați produsul la o unitate de eliminare aprobată pentru echipamente electrice și electronice.



Sigiliu de garanție. Garanția se pierde în cazul în care sigiliul este rupt.



Nu modificați cablul de joasă tensiune.

Nu folosiți o motounealtă pentru tuns gard viu sau un trimmer pentru gazon în apropierea cablului de joasă tensiune.

2.5 Simboluri de pe baterie



AVERTISMENT: Bateriile litiu-ion pot exploda sau provoca incendii dacă sunt dezasamblate, scurtcircuitate sau manevrate cu brutalitate. Nu expuneți la apă, foc sau temperaturi ridicate.



Citiți instrucțiunile de utilizare.



Nu aruncați bateria în foc și nu o expuneți la surse de căldură.



Nu introduceți bateria în apă.

2.6 Simboluri de pe afișaj



Produsul este în funcțiune.



Produsul este parcat.



Produsul este oprit temporar.



Există o eroare.



Produsul este controlat de la distanță.



Înălțimea de tăiere a produsului.



Puterea semnalului celular.



Bateria se încarcă.



Puterea semnalului Wi-Fi.

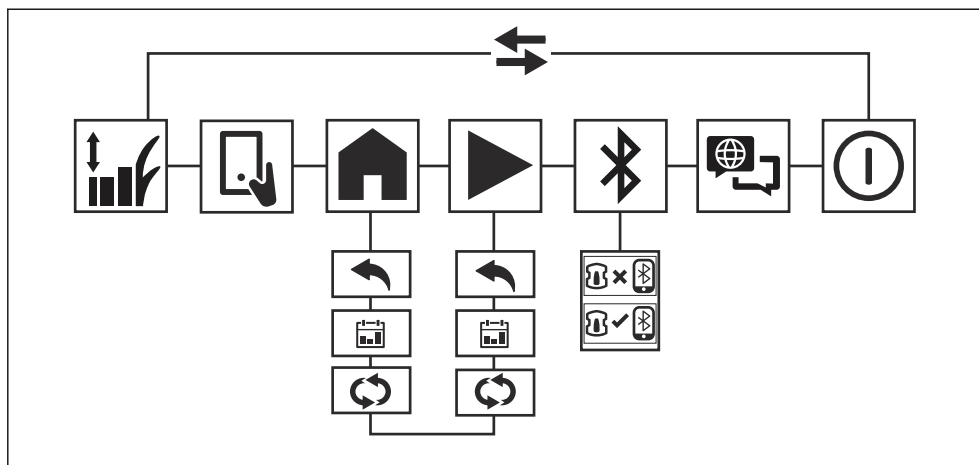


Nivel baterie.



Conexiunea Bluetooth® este activată.

2.7 Prezentarea structurii meniului în Automower® Access



2.7.1 Simbolurile din meniul principal pentru Automower® Access



Înălțime de tăiere

În meniul *Înălțime de tăiere* puteți regla înălțimea de tăiere.



Telecomandă

În meniul *Telecomandă*, puteți selecta să controlați produsul de la distanță, cu ajutorul aplicației Automower® Connect.



Parcare

În meniul *Parcare*, puteți seta produsul să parcheze până la următoarea funcționare planificată sau până la noi instrucțiuni.



Tundere

În meniul *Cosire* puteți seta produsul să funcționeze conform planificării sau în modul Ignorare planificare.



Conectare

În meniul *Conectare* puteți să activați Bluetooth® și să efectuați o operațiune de asociere cu dispozitivul dvs. mobil.



Limbă

În meniul *Limbă* puteți selecta o limbă de pe afișaj.



Alimentare oprită

Alimentarea oprită setează produsul la OFF.

- produsul este reparat cu piese care nu provin de la producător sau care nu sunt aprobate de acesta;
- produsul are un accesoriu care nu provine de la producător sau care nu este aprobat de acesta;
- produsul nu este reparat la un centru de service omologat sau de o autoritate omologată;

2.7.2 Simboluri în submeniu pentru Automower® Access



Spate

Dacă selectați *Înapoi*, reveniți la meniul principal.



Planificare

În submeniul *Planificare*, puteți selecta să operați conform planificării setate în aplicația Automower® Connect.



Ignorare planificare

În meniul *Parcare*, puteți selecta să ignore planificarea și să parcheze până la noi indicații.

În meniul *Cosire*, puteți selecta să continue funcționarea și a ignore planificarea.

Dacă aveți o singură zonă de lucru, puteți alege să ignorați programul și să continuați să tăiați iarba până când schimbați modul de funcționare.

Dacă aveți mai multe zone de lucru, puteți alege să ignorați programul și să continuați să tăiați iarba în zonele de lucru. Pentru zonele de lucru cu tundere neregulată, produsul va tăia iarba în această zonă până când schimbați modul de funcționare. Pentru zonele de lucru sistematice, produsul va tăia iarba până când termină zona și apoi va parca în stația de încărcare.



Conectat

Produsul și dispozitivul mobil sunt conectate la Bluetooth®.



Nu este conectat

Produsul și dispozitivul mobil nu sunt conectate la Bluetooth®.

2.8 Deteriorarea produsului

Nu suntem responsabili pentru deteriorarea produsului dacă:

- produsul este reparat necorespunzător;

3 Instalarea cu delimitare virtuală

3.1 Introducere



AVERTISMENT: Citiți și înțelegeți capitolul referitor la siguranță înainte de a instala produsul.

3.2 Descrierea sistemului

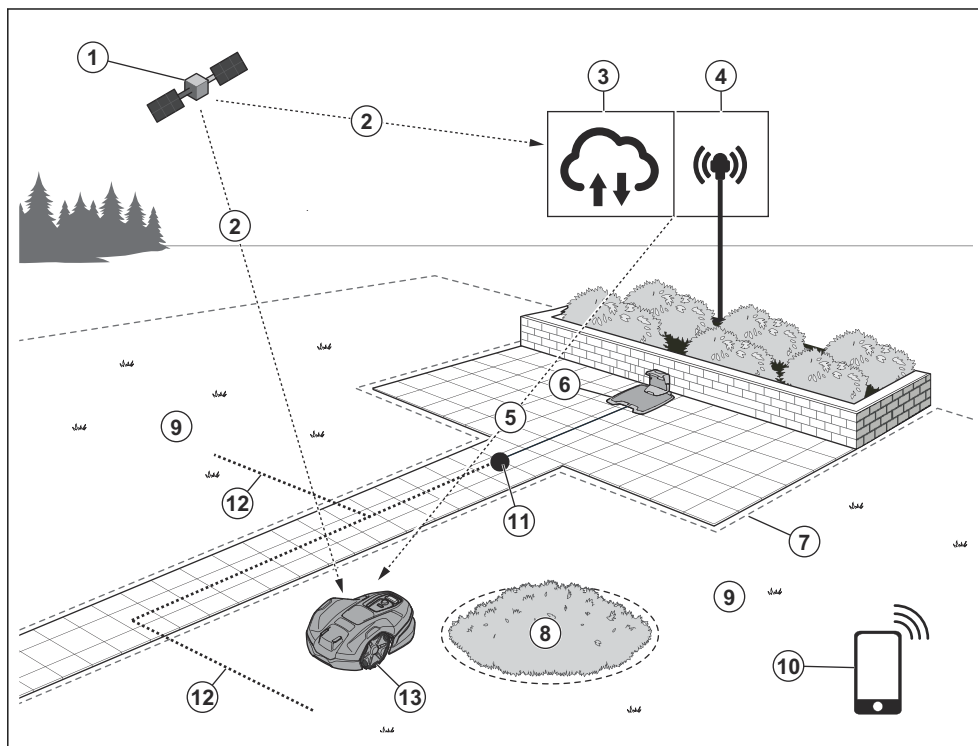
Produsul utilizează semnale de la sateliți și date de corecție pentru a naviga. Semnalele de la sateliți pot fi inexacte din cauza interferențelor atmosferice. Datele de corecție compensează această interferență și ajută produsul să funcționeze cu controlul poziției înalte. Datele de corecție sunt disponibile prin EPOS® via Husqvarna® Cloud utilizând comunicare celulară sau Wi-Fi sau o stație de referință. Dacă utilizați EPOS® prin Husqvarna® Cloud, asigurați-vă că aveți acoperire

celulară sau Wi-Fi completă în zona de lucru. O stație de referință este un accesoriu opțional atunci când semnalul celular sau Wi-Fi nu este disponibil.

Nota: Nu toate țările și regiunile acceptă stații de referință sau date de corecție prin Husqvarna® Cloud. Adresați-vă reprezentantului Husqvarna local pentru informații.

Zona de lucru este zona în care produsul poate tăia iarbă. Puteți crea zone interzise pentru a împiedica produsul să intre în zonele specificate. Punctul de andocare este o poziție în fața stației de încărcare. Produsul utilizează acest punct pentru a se deplasa către și dinspre stația de încărcare. Mașina de tuns iarbă utilizează trasee de transport pentru a se deplasa între zonele de lucru.

3.3 Prezentare generală a sistemului pentru instalarea EPOS®



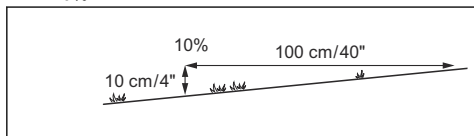
1. Sateliți
2. Semnale de la sateliți

3. Husqvarna® Cloud

4. Stație de referință³
5. Date de corecție
6. Stație de încărcare
7. Delimitare virtuală
8. Zonă interzisă
9. Zona de lucru
10. Dispozitiv mobil
11. Punct de andocare
12. Traseu de transport
13. Mașină robotizată de tuns gazon

3.4 Planificarea instalării

- Citiți capitolul despre instalare înainte de a începe instalarea.
- Realizați o schiță a zonei de lucru. Includeți toate obstacolele și marcați pe schiță locul în care amplasați stația de încărcare, zonele de lucru, zonele interzise, punctul de întreținere, traseele de transport și stația de referință.
- Produsul poate funcționa pe pante de 30% în zona de lucru. Lângă delimitările virtuale panta maximă este de 20%. Panta (%) este calculată ca înălțime pentru fiecare metru. Exemplu: 10 cm / 100 cm = 10%.



3.5 Pregătirea zonei de lucru

- Umpleți gropile din gazon pentru a-l nivela.
- Tundeți iarbă înainte să instalați produsul. Asigurați-vă că iarbă are maximum 6 cm/2,5 in.
- Asigurați-vă că produsul poate obține date de corecție de la Husqvarna® Cloud. Produsul poate obține date de corecție dacă acoperirea celulară sau Wi-Fi este disponibilă în toată zona de lucru. Dacă acoperirea celulară sau Wi-Fi nu este disponibilă în toată zona de lucru, instalarea unei stații de referință locale sau a unui kit Automower® Connect reprezintă modalități alternative de a obține datele de corecție.
- Sistemul Vision acceptă navigarea prin tehnologia EPOS® în zone cu acoperire redusă prin satelit, de exemplu pasaje înguste, clădiri în formă de L și sub copaci mari, în apropierea delimitării virtuale. Produsul continuă să funcționeze atunci când detectează iarbă în fața sa, iar poziția sa EPOS® se află în interiorul delimitării virtuale. Dacă o delimitare virtuală este instalată într-o zonă cu acoperire prin satelit redusă și iarbă direct în afara delimitării virtuale, Husqvarna recomandă instalarea unei bariere de protecție. Bariera de

protecție trebuie să aibă o înălțime de minimum 15 cm/6 in.

- Dacă instalația se află în apropierea unei ape, pante, prăpăstii sau a unui drum public, instalați o barieră de protecție. Bariera trebuie să aibă o înălțime de minimum 15 cm/6 in.



ATENȚIE: Bariera de protecție împiedică căderea produsului în apă, coborârea pantelor sau deplasarea pe drumuri publice.

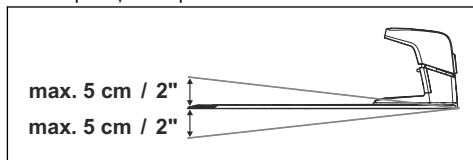
3.6 Pregătirea pentru instalarea stației de încărcare

Înainte de a instala stația de încărcare, asigurați-vă că aceste condiții pot fi îndeplinite în zona de instalare:

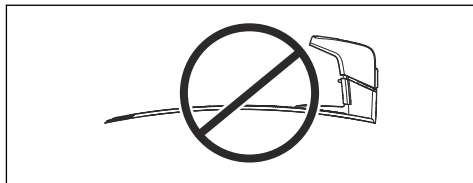
- Există o zonă deschisă de peste 6 m/20 ft. în fața stației de încărcare. Asigurați-vă că în zonă nu există obiecte înalte, de exemplu, garduri vii sau clădiri.
- În zonă nu există obiecte metalice în sol.

Nota: Obiectele metalice pot cauza interferențe cu semnalul pe care produsul îl utilizează pentru a găsi și a se deplasa către stația de încărcare.

- Suprafața este plană.



- Suprafața este plată. Placa de bază a stației de încărcare nu trebuie să fie îndoită.



- Stația de încărcare poate fi instalată în interiorul sau în afara zonei de lucru.
- Există acces la o priză de alimentare cu un întrerupător de scurtcircuit pentru legarea la masă de clasa A (GFCI) sau un dispozitiv de protecție împotriva curentului rezidual (RCD) de maximum 30 mA.
- Sursa de alimentare pentru stația de încărcare trebuie să fie instalată într-o zonă cu protecție împotriva soarelui și a ploii și bine ventilată.

³ Accesoriu opțional care se achiziționează separat.

- Dacă în zona de lucru există pante, Husqvarna recomandă amplasarea stației de încărcare în partea de jos a zonei.

3.6.1 Instalarea stației de încărcare



AVERTISMENT: Asigurați-vă că fișele cablului de joasă tensiune și ale sursei de alimentare electrică sunt curate și uscate înainte de a le conecta.

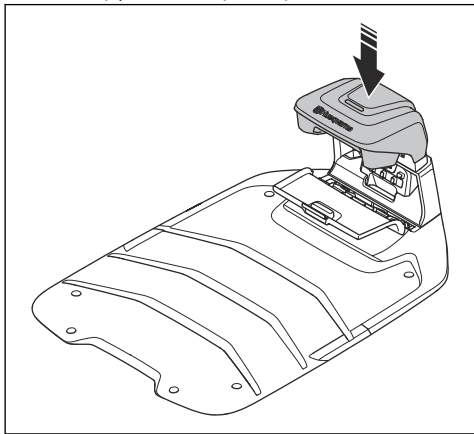


ATENȚIE: Asigurați-vă că cuțitele produsului nu taie cablul de joasă tensiune.

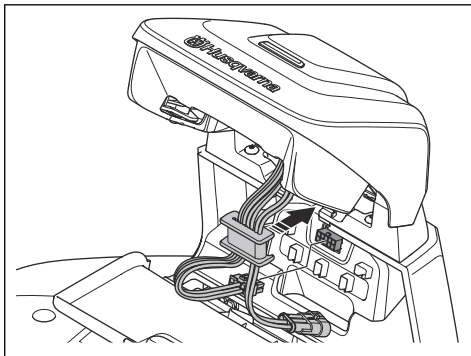


ATENȚIE: Nu puneți cablul de joasă tensiune într-o bobină sau mai jos de placa stației de încărcare. Bobina provoacă interferențe cu semnalul de la stația de încărcare.

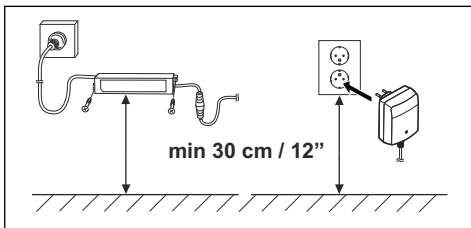
1. Amplasați stația de încărcare în zona selectată.
2. Deschideți trapa de pe partea din față a stației de încărcare.
3. Prindeți partea din față a stației de încărcare.



4. Ridicați și înclinați partea din față a stației de încărcare.
5. Puneți manșonul de trecere cu cablurile în poziție.
6. Conectați cablul la stația de încărcare.



7. Conectați cablul de joasă tensiune la stația de încărcare și sursa de alimentare electrică.
8. Închideți trapa de pe partea din față a stației de încărcare.
9. Amplasați sursa de alimentare la o înălțime minimă de 30 cm / 12 in.



10. Conectați cablul de alimentare la o priză electrică de 100-240 V.
11. Prindeți cablul de joasă tensiune pe pământ cu țărui sau îngropați-l.
12. Asigurați-vă că lampa indicatoare cu LED de pe stația de încărcare are o lumină albastră intermitentă.
13. Fixați stația de încărcare pe sol cu șuruburile furnizate.

3.6.2 Încărcarea produsului

1. Puneți produsul în stația de încărcare.

Nota: Produsul începe să se încarce automat atunci când se află în stația de încărcare.

3.6.3 Instalarea stației de referință

Dacă EPOS® prin Husqvarna® Cloud nu este disponibil, poate fi utilizată o stație de referință. Instalați stația de referință conform instrucțiunilor din Manualul operatorului corespunzător acesteia.

3.6.4 Efectuarea asocierii cu aplicația Automower® Connect

1. Descărcați aplicația Automower® Connect pe dispozitivul dvs. mobil.
2. Înregistrați-vă pentru a crea un cont Husqvarna și urmați instrucțiunile.
3. Introduceți codul PIN din fabrică 1234 de pe produs.
4. Activați modul Bluetooth® pe dispozitivul dvs. mobil.
5. Apăsăți pe butonul Bluetooth® de pe produs.
6. Selectați *Mașinile mele de tuns gazonul* din aplicația Automower® Connect și adăugați produsul.
7. Urmăriți instrucțiunile din aplicația Automower® Connect.

3.6.5 Instalarea obiectelor hărții

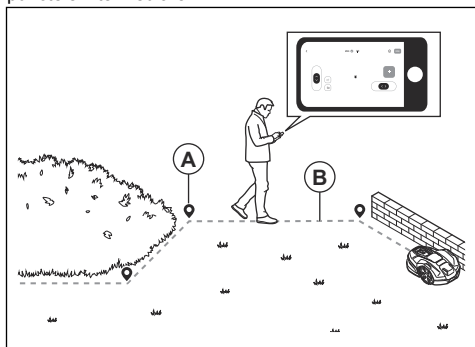
Instalarea obiectelor hărții se realizează în aplicația Automower® Connect. Selectați *Hartă* și apoi semnul plus pentru a instala diferite obiecte de hartă pe hartă.

3.6.5.1 appDrive

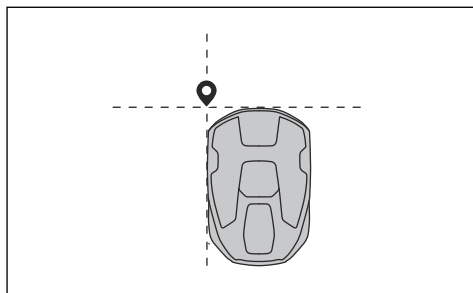
Ca să instalați obiecte pe hartă, utilizați produsul cu funcția appDrive și adăugați puncte intermediare pe hartă.

3.6.5.2 Puncte intermediare

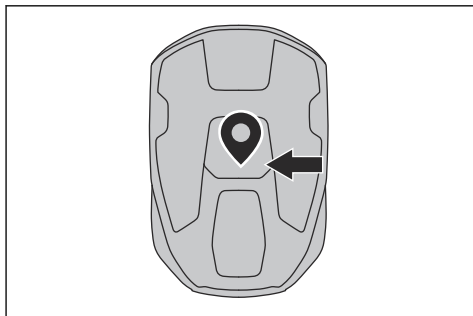
Punctele intermediare (A) sunt poziții care marchează limitele virtuale și traseele (B). Puteți adăuga, elimina și modifica punctele intermediare din aplicație după instalare. Husqvarna vă recomandă să utilizați un număr mic de puncte intermediare. Liniile dintre punctele intermediare sunt drepte. Pentru a crea curbe line, utilizați mai multe puncte intermediare. Husqvarna recomandă setarea distanței minime de 30 cm/1 ft. între punctele intermediare.



Nota: Când instalați o zonă de lucru sau o zonă interzisă, poziția punctului intermediar se află în colțul din stânga față al produsului.



Nota: Când instalați un traseu de transport sau o cale către un punct de întreținere, poziția punctului intermediar se află în mijlocul produsului, între roțile conducătoare.



3.6.5.3 Punct de andocare

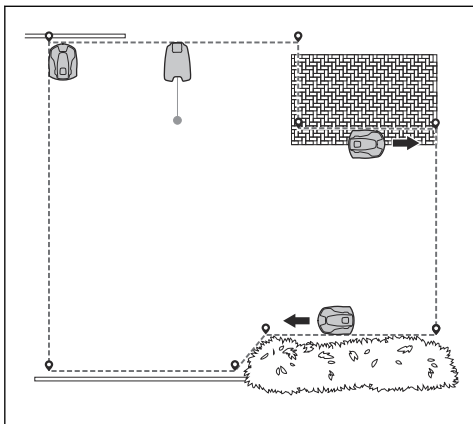
Există un punct de andocare în fața stației de încărcare. Acesta este utilizat pentru ca produsul să navigheze către stația de încărcare și dinspre aceasta. Punctul de andocare trebuie să aibă vizibilitate directă spre cer. Dacă punctul de andocare se află în afara zonelor de lucru, instalați un traseu de transport de la punctul de andocare către zonele de lucru. Consultați *Traseu de transport la pagina 16*.

Punctul de andocare poate fi stabilit la 70-250 cm/28-98 in. distanță de stația de încărcare.

Nota: Distanța scurtă dintre stația de încărcare și punctul de andocare reduce riscul de marcare de urmărire. Poate fi nevoie de o distanță lungă pentru a avea o recepție bună a semnalelor de la sateliți în punctul de andocare.

3.6.5.4 Zona de lucru

O zonă de lucru este locul în care produsul funcționează și taie iarba. Când creați o zonă de lucru, produsul este operat cu appDrive în sensul acelor de ceasornic, în jurul delimitării zonei de lucru și punctele intermediare sunt stabilite de-a lungul delimitării.



3.6.5.5 Zonă interzisă

O zonă interzisă este o zonă în care produsul nu trebuie să intre. Când creați o zonă interzisă, produsul este operat cu appDrive contrar sensului acelor de ceasornic, în jurul delimitării zonei interzise și punctele intermediare sunt stabilite de-a lungul delimitării.

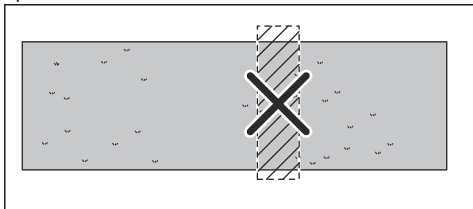
Zonele interzise sunt recomandate:

- În jurul tuturor obstacolelor, de exemplu, copaci, rădăcini și pietre.
- Pentru a nu include în zona de lucru pante mai mari de 30%.

O zonă interzisă trebuie să aibă o dimensiune minimă de 30 × 30 cm / 1 × 1 ft.

Nota: Produsul are o funcție de evitare a obiectelor pentru a evita obiectele temporare de pe gazon, dar Husqvarna recomandă utilizarea zonelor interzise în jurul obiectelor permanente. Zonele interzise ajută produsul să navigheze în zona de lucru cu eficiență sporită.

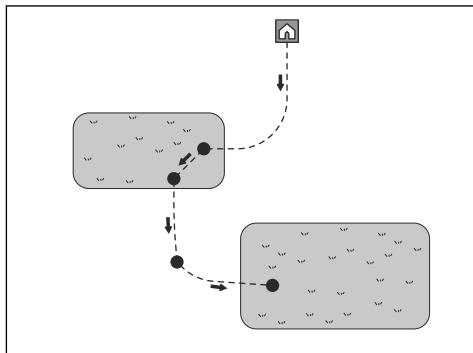
Nota: Nu creați o zonă interzisă de-a latul zonei de lucru pentru a împiedica intrarea produsului în partea opusă a zonei interzise.



3.6.5.6 Traseu de transport

Dacă punctul de andocare se află în afara zonei de lucru, trebuie să faceți un traseu de transport. Traseul

de transport ghidează produsul către zona de lucru și înapoi. Produsul nu taie iarba când se deplasează pe un traseu de transport. Puteți utiliza un traseu de transport pentru mai multe zone de lucru. Cel puțin un punct de trecere pentru traseul de transport trebuie să fie pus în interiorul zonei de lucru.



Lățimea coridorului traseului de transport poate fi setată între 1,2-5 m/4,0-16,4 ft. Nu setați traseul de transport să traverseze o zonă interzisă.

3.6.5.7 Punct de întreținere

Un punct de întreținere este un punct definit în care puteți parca produsul. Include un traseu către punctul de andocare. Mai întâi setați punctul de întreținere și apoi creați traseul dintre punctul de întreținere și punctul de andocare.

Lățimea coridorului traseului poate fi setată între 1,2-5 m/4,0-16,4 ft. Nu setați traseul să traverseze o zonă interzisă.

Acest capitol oferă informații despre setările produsului pe care le puteți efectua în aplicația Automower® Connect. Toate setările pentru produs sunt disponibile în Automower® Connect. Unele setări pot fi efectuate și în Automower® Access, consultați *Automower® Access la pagina 7*.

4.1 Planificare



În *Planificare* puteți modifica setările planificării pentru produs.

Instrumentul Planificare adaptează programul la dimensiunea zonei dvs. de lucru. Funcția *Planificare* controlează orele între care produsul funcționează. Când nu funcționează, produsul este parcat în stația de încărcare. Intervalele orare și zilele în care produsul poate funcționa sunt vizibile în imaginea de ansamblu a planificării, din aplicație.

4.1.1 Setarea planificării pentru tundere sistematică

- Setati planificarea pentru a permite produsului să funcționeze cât mai mult timp posibil.

Nota: După ce produsul a tuns toată zona de lucru, acesta revine la stația de încărcare. Când începe următoarea sesiune, produsul cosește din nou toată zona de lucru.

Nota: Dacă produsul nu a tuns toată zona de lucru înainte de încheierea sesiunii, acesta revine la stația de încărcare. Când începe următoarea sesiune, produsul continuă să taie de unde s-a oprit.

- Pentru a tunde o zonă de lucru de 2 ori pe zi, puteți seta 2 planificări diferite. Setati planificarea astfel încât produsul să aibă suficient timp pentru a tunde întreaga zonă de lucru.
- Cu 2 sau mai multe planificări paralele, produsul începe să tundă acolo unde nu a tuns pentru cea mai lungă perioadă de timp.
- Asigurați-vă că produsul termină de tăiat fiecare zonă de lucru în mai puțin de 24 de ore. Dacă produsul trebuie să tundă o zonă de lucru mai mult de 24 de ore, împărțiți zona de lucru în zone mai mici.

4.1.2 Setarea planificării pentru tundere neregulată

Produsul funcționează pe durata planificată completă la tunderea neregulată.

- Reduceți timpul planificat pentru a preveni uzura ierbi.
- Dacă rezultatul de tăiere nu este satisfăcător, măriți timpul planificat. Consultați *Planificare la pagina 17*.
- Cu 2 sau mai multe planificări paralele în diferite zone de lucru, produsul începe să tundă mai întâi 1 zonă de lucru. După fiecare încărcare a produsului, produsul începe să tundă o altă zonă de lucru.

4.2 Înălțime de tăiere



4.2.1 Reglați înălțimea de tăiere

Înălțimea de tăiere se poate regla de la 2 cm / 0.8 in la 6 cm / 2.4 in.

4.2.2 TargetHeight

Utilizați funcția TargetHeight pentru a reduce treptat înălțimea de tăiere de la maximă la înălțimea de tăiere specificată într-un interval de 10 zile. Dacă schimbați manual înălțimea de tăiere în acest timp, funcția TargetHeight se va dezactiva.

4.3 Model



Setările pentru model pot fi setate pentru fiecare zonă de lucru instalând EPOS. Puteți face aceste setări:

- Stabiliți modelul pentru modul în care funcționează produsul.
- Pentru unele modele, puteți seta direcția modelului.
- Pentru un rezultat satisfăcător la tăierea marginilor, utilizați, de exemplu, modelul tablă de șah sau triunghi. Aceste modele de cosire asigură tăierea marginilor în ambele direcții.
- Pentru pante, setați modelul de cosire alternativ la unghiul de 45 de grade față de pantă.
- Pentru unele modele, puteți seta tipul de *Tundere a marginilor*. Cu *Tunderea fixă a marginilor*,

produsul funcționează întotdeauna pe aceleași trasee pentru a păstra bordura îngrijită în jurul zonei de lucru. Cu *Tunderea variabilă a marginilor*, produsul funcționează pe trasee diferite, pentru a scădea riscul de a lăsa urme de roți de-a lungul delimitării virtuale.

Husqvarna vă recomandă să folosiți modelul regulat în zonele de lucru mari și deschise. Dacă utilizați modelul regulat într-o zonă de lucru cu obstacole, marcați zone interzise în jurul obstacolelor și stabiliți un model cu multe direcții, pentru cel mai bun rezultat de tăiere.

Husqvarna vă recomandă să folosiți modelul neregulat dacă zona de lucru este complexă și are multe obstacole sau include pante abrupte.

4.4 Funcționare

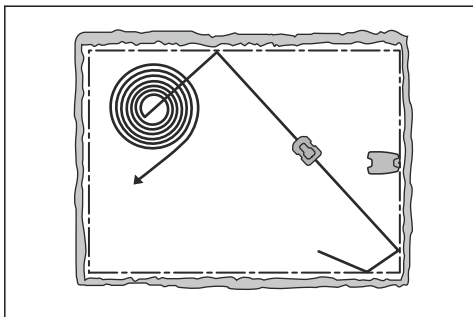


În *Operation* (Operare), puteți modifica setările de operare ale produsului.

4.4.1 Tăiere în spirală

Tăierea în spirală este aplicabilă numai pentru zonele de lucru cu model neregulat. Dacă produsul intră într-o zonă unde simte că iarba este mai mare decât media, aceasta poate schimba modelul de deplasare la *Tăiere în spirală*. Această funcție permite produsului să utilizeze un șablon în spirală pentru tăierea mai rapidă a ierbii în zona cu iarbă mai înaltă. Este posibilă și setarea intensității pentru *Tăierea în spirală*. Intensitatea *Foarte scăzută* / *Scăzută* înseamnă că *Tăierea în spirală* începe mai rar. Intensitatea *Ridicată* / *Foarte ridicată* înseamnă că *Tăierea în spirală* începe mai des.

Nota: *Tăierea în spirală* nu pornește pe pante mai abrupte de 17%.



4.4.2 Evitarea obiectelor

Produsul utilizează tehnologia AI vision pentru a detecta obiectele de pe gazon și pentru a le evita. Această

funcție ajută la prevenirea deteriorării produsului și a obiectelor din zona de lucru. Puteți dezactiva funcția din aplicație. Ploaia abundentă poate reduce vizibilitatea camerei.

Puteți seta modul în care produsul trebuie să funcționeze atunci când vizibilitatea este redusă. Dacă selectați *Continuare tundere*, produsul continuă să tundă cu detectarea redusă a obiectelor, dar acest lucru poate cauza coliziuni cu obiecte. Dacă selectați *Pauză*, produsul oprește funcționarea până când vizibilitatea devine din nou bună.

4.4.3 Meteo-temporizator

Temporizatorul meteo reglează automat timpul de tăiere în funcție de creșterea ierbii. *Temporizatorul meteo* reglează timpul de tăiere numai pentru zonele de lucru cu model neregulat. Produsul nu poate funcționa mai mult decât setările de planificare.

Nota: Când se utilizează *Temporizatorul meteo*, se recomandă să alocați cât mai mult timp de funcționare posibil pentru *Temporizatorul meteo*. Nu restricționați planificarea mai mult decât este necesar.

Prima funcționare din zi este stabilită prin setările de planificare. Produsul finalizează 1 ciclu de tundere per zonă de lucru planificată, apoi *Temporizatorul meteo* selectează dacă produsul continuă să funcționeze.

Nota: *Temporizatorul meteo* este resetat dacă produsul nu funcționează mai mult de 50 de ore sau dacă se efectuează o *Resetare a tuturor setărilor utilizatorului*. *Temporizatorul meteo* nu se modifică dacă se efectuează o *Resetare a setărilor de planificare*.

4.4.4 EdgeCut

Produsul dispune de EdgeCut, care face produsul să tundă marginile gazonului. Puteți dezactiva EdgeCut din aplicație, în timpul sezonului când iarba crește puțin.

4.4.5 Modul ECO

Modul ECO oprește semnalul din stația de încărcare când produsul este parcat sau se încarcă. Indicatorul cu LED al stației de încărcare luminează verde intermitent când semnalul buclă este dezactivat.

Nota: Utilizați *modul ECO* pentru a economisi energie și pentru a preveni interferențele cu alte echipamente, de exemplu cu aparate auditive pentru hipoacuzici sau cu uși de garaj.

Nota: Pentru a porni manual produsul în zona de lucru, trebuie mai întâi să activați semnalul buclă.

4.4.5.1 Activarea semnalului buclă

1. Setează produsul la ON.
2. Plasează produsul în stația de încărcare.
3. Apăsăți butonul **STOP**.
4. Așteptați 2 secunde și apoi scoateți produsul din stația de încărcare.
5. Asigurați-vă că indicatorul cu LED al stației de încărcare este luminează verde continuu.
6. Puneți produsul acolo unde doriți să înceapă tăierea.

4.5 Reinstalați EPOS®



În acest meniu, puteți reinstala EPOS® prin Husqvarna Cloud, dacă este necesar.

4.6 Accesorii



În *Accessories* (Accesorii), puteți modifica setările pentru accesoriile produsului.

4.6.1 Faruri

Farurile sunt disponibile numai pentru .

Există 4 setări diferite pentru faruri, care controlează momentul aprinderii farurilor:

- *Întotdeauna activat*
- *Numai seara (19:00-00:00)*
- *Seara și noaptea (19:00-07:00)*
- *Întotdeauna oprit*

Setarea implicită este *Întotdeauna activat*. Farurile pot fi setate să se aprindă intermitent dacă apare o eroare.

4.6.2 Evitarea coliziunilor cu adăpostul Automower®

Atunci când această opțiune este activată, uzura pentru produs și adăpostul Automower® este redusă, dar poate avea ca rezultat o cantitate de iarbă netăiată mai mare în jurul stației de încărcare.

4.7 Generalități



În meniul *Generalități* puteți să configurați ora și data sau să reveniți la setările din fabrică.

Acest meniu este disponibil numai când dispozitivul dvs. mobil este conectat la produs cu Bluetooth®.

4.7.1 Ora și data

Ora și data pot fi modificate manual sau utilizând ora și data de pe dispozitivul mobil.

4.7.2 Reset to factory settings (Resetare la setările din fabrică)

Setările utilizatorului pot fi resetate la setările din fabrică.

Nota: *Cod PIN, Semnal buclă, Mesaje și Data și ora* nu vor fi resetate.

4.8 Securitate



Setările de securitate controlează codul PIN, și alte funcții de siguranță. Trebuie introdus codul PIN corect pentru a avea acces la meniul *Securitate*.

Acest meniu este disponibil numai când dispozitivul dvs. mobil este conectat la produs cu Bluetooth®.

4.8.1 Semnal nou de buclă

Semnalul de buclă este selectat aleator, pentru a crea o legătură unică între produs și stația de încărcare. În cazuri rare, poate exista o necesitate de a genera un nou semnal, de exemplu dacă 2 instalații adiacente au un semnal foarte asemănător.

4.8.2 Schimbare cod PIN

Puteți schimba codul PIN. Notați noul cod PIN în Memento. Consultați *Introducere la pagina 7*.

4.8.3 Theft protection (Protecție anti-furt)

Din meniul *Protecție anti-furt* se poate seta durata alarmei și ce tip de evenimente trebuie să declanșeze alarma. Setarea din fabrică necesită introducerea codului PIN, iar durata alarmei este de 1 minut.

4.8.3.1 Solicitare COD PIN la OPRIRE

Această funcție înseamnă că produsul nu poate fi utilizat sau gestionat după ce a fost apăsăți butonul **STOP** dacă nu se introduce mai întâi codul PIN corect. Dacă se introduce un cod PIN incorect de 5 ori, produsul se blochează pentru o anumită perioadă de timp. Blocarea se prelungește pentru fiecare nouă încercare incorectă.

4.8.3.2 Alarm duration (Durată alarmă)

Există posibilitatea de setare a duratei de activare a alarmei. Se poate seta o durată cuprinsă între 1 și 10 minute.

4.8.3.3 STOP button pressed (Buton OPRIRE apăsat)

Dacă este activată alarma pentru „STOP button pressed” (Buton OPRIRE apăsat), alarma se declanșează dacă cineva apasă pe butonul **STOP** și codul PIN nu este introdus în 30 de secunde.

4.8.3.4 Transportat

Dacă este activată alarma pentru *Carried away* (Transportat), produsul sesizează mișcări neașteptate, iar alarma se declanșează.

4.8.4 GeoFence

Sistemul GeoFence este o protecție antifurt pe bază de GPS care creează un gard virtual pentru produs. Dacă se află mai departe decât distanța setată față de poziția centrală, produsul va fi dezactivat și va porni alarma. Poziția centrală se setează la poziția actuală a produsului când este activat GeoFence. Codul PIN este necesar pentru a opri alarma și a reporni produsul. GeoFence este activat numai când produsul este setat la ON.

4.9 Automower® Connect



În *Automower® Connect* puteți conecta produsul la o rețea Wi-Fi. De asemenea, puteți vedea puterea semnalului și starea de conectivitate.

Acest meniu este disponibil numai când dispozitivul dvs. mobil este conectat la produs cu Bluetooth®.

4.10 Messages (Mesaje)

În acest meniu, se pot găsi mesajele de eroare și informaționale anterioare. Pentru unele dintre mesaje, există sfaturi și recomandări care să vă ajute să remediați defecțiunea.

Dacă funcționarea produsului este întreruptă în vreun mod, de exemplu acesta se blochează într-un obstacol sau dacă bateria este descărcată, va fi salvat un mesaj cu privire la eveniment, cu ora la care a avut loc.

Dacă același mesaj este repetat de mai multe ori, acest lucru poate arăta că este necesară o reglare la instalație sau la produs. Consultați *Instalarea cu delimitare virtuală la pagina 12*.

4.11 Descărcați prin wireless firmware-ul FOTA (Firmware over the air)

Produsul are o funcție care descarcă automat firmware nou. Când este disponibil un firmware nou, apare o notificare în aplicație, unde puteți selecta să instalați noul firmware. Indicatorul cu LED al produsului pulsează atunci când actualizarea firmware-ului este în curs de desfășurare. În cazul în care produsul nu utilizează conectivitatea celulară, acesta descarcă noul firmware atunci când este parcat în stația de încărcare. Produsul trebuie să aibă acoperire Wi-Fi în stația de încărcare pentru a descărca noul firmware.

4.12 Profiluri de tundere

Puteți salva diferite seturi de setări în *Profilurile de tundere*. Folosiți această funcție când folosiți un produs pentru mai mult de un loc sau pentru a avea setări diferite în același loc. În setările produsului pentru *Profiluri de tundere* sunt salvate obiectele de pe hartă și setările lor.

4.13 Reinstalarea stației de încărcare pe hartă

Reinstalați stația de încărcare pe hartă dacă o mutați sau o înlocuiți. Puteți, de asemenea, să îl reinstalați dacă produsul nu se poate conecta sau conecta la stația de încărcare.

1. Selectați *Obiecte de pe hartă > Stația de încărcare* în aplicație.
2. Selectați *Reinstalați stația de încărcare* și urmați instrucțiunile.

Nota: Alte dispozitive cu Bluetooth® activat pot interfera cu operațiunea de asociere. Dezactivați Bluetooth® de pe alte dispozitive dacă apar interferențe la operațiunea de asociere.

4.14 Reinstalarea stației de referință pe hartă

Reinstalați stația de referință pe hartă dacă o mutați sau o înlocuiți.

1. Selectați *Obiecte de pe hartă > Stația de referință* în aplicație.
2. Selectați *Reinstalați stația de referință* și urmați instrucțiunile.

Nota: Dacă mutați stația de referință, trebuie să efectuați o resetare la valorile din fabrică și să instalați din nou toate hărțile.

5 Funcționare

5.1 Punerea produsului la ON



AVERTISMENT: Citiți și înțelegeți capitolul referitor la siguranță înainte de a utiliza produsul.

- Apăsăți **butonul rotativ** timp de 3 secunde.
- Dacă este necesar, utilizați **butonul rotativ** pentru a introduce codul PIN.

5.2 Pornirea produsului

1. Apăsăți **butonul STOP**.
2. Dacă este necesar, utilizați **butonul rotativ** pentru a introduce codul PIN.
3. Utilizați **butonul rotativ** pentru a selecta modul de funcționare. Consultați *Modurile de operare - Start la pagina 21*.
4. Apăsăți pe **butonul rotativ** pentru a confirma.

Nota: În primele săptămâni după instalare, nivelul de sunet perceput în momentul tunderii ierbii poate fi mai mare decât cel așteptat. Când produsul a tuns iarba de ceva timp, nivelul de sunet perceput este mult mai redus.

5.2.1 Modurile de operare - Start

Modurile de operare pot fi setate pe accesul Automower de pe produs, consultați *Prezentarea structurii meniului în Automower® Access la pagina 10*, și în aplicația Automower Connect descrisă mai jos.

5.2.1.1 Reluare planificare

Setați produsul să funcționeze conform planificării.

5.2.1.2 Pentru a selecta o zonă de lucru sau pentru a suprascris planificarea

Puteți selecta să tundeți o zonă de lucru specificată în aplicație. Pentru zonele de lucru cu model neregulat, puteți seta durata de funcționare a produsului. Pentru zonele de lucru cu model sistematic, produsul tunde o singură dată întreaga zonă. Apoi, produsul se parchează în stația de încărcare.

Dacă produsul nu poate merge în zona de lucru de la punctul de andocare sau pe o cale de transport, urmați acești pași:

1. Utilizați appDrive sau ridicați și deplasați manual produsul în zona de lucru.
2. În aplicație, selectați *Start > Selectare zonă de lucru* și selectați zona de lucru în care amplasați produsul.

5.3 appDrive

Utilizați appDrive pentru a controla produsul manual, prin aplicație.

5.3.1 Utilizarea produsului cu appDrive

Utilizați butoanele pentru a opera produsul:

1. Apăsăți **butonul STOP**.
2. Dacă este necesar, utilizați **butonul rotativ** pentru a introduce codul PIN.
3. Apăsăți **butonul rotativ** pentru a selecta meniul Telecomandă.
4. Apăsăți pe **butonul rotativ** pentru a confirma.
5. Controlați produsul de la distanță cu aplicația Automower® Connect.

5.4 Pentru a parca produsul

1. Apăsăți **butonul STOP**.
2. Dacă este necesar, utilizați **butonul rotativ** pentru a introduce codul PIN.
3. Utilizați **butonul rotativ** pentru a selecta modul de parcare. Consultați *Modul de operare - Parcare la pagina 21*.
4. Apăsăți pe **butonul rotativ** pentru a confirma.

5.4.1 Modul de operare - Parcare

Modurile de operare pot fi setate pe accesul Automower de pe produs, consultați *Prezentarea structurii meniului în Automower® Access la pagina 10*, și în aplicația Automower Connect descrisă mai jos.

5.4.1.1 Reluare planificare

Setați produsul să funcționeze conform planificării.

5.4.1.2 Parcați până la următoarea pornire

Setați produsul să parcheze până la următoarea pornire în aplicație. Utilizați această funcție pentru a trimite produsul la stația de încărcare. Produsul va rămâne în stația de încărcare până la următoarea setare pentru *Planificare*.

5.4.1.3 Parcați până la noi informații la punctul de întreținere

Dacă ați setat un punct de întreținere, puteți parca produsul acolo pentru a efectua lucrări de întreținere asupra produsului. Produsul este parcat la punctul de întreținere până când selectați un nou mod de funcționare.

5.5 Oprirea produsului

1. Apăsăți pe **butonul STOP** pentru a opri produsul și motorul de tăiere.

5.6 Pentru a pune produsul la OFF

1. Apăsăți butonul **STOP** pentru a opri produsul.
2. Dacă este necesar, introduceți codul PIN.
3. Apăsăți pe **butonul rotativ** timp de 3 secunde pentru a opri produsul. Puteți folosi butonul rotativ și pentru a selecta *Alimentare oprită* în meniul de pe afișaj.
4. Asigurați-vă că indicatorul cu LED de pe butonul rotativ nu este aprins.

5.7 Încărcarea bateriei

Când produsul este nou sau după o depozitare pe termen lung, acumulatorul poate fi descărcat. Încărcați acumulatorul înainte de a porni produsul.

1. Setați produsul la ON.
2. Puneți produsul în stația de încărcare astfel încât plăcile de încărcare să atingă plăcile de contact.
3. Verificați pe afișaj sau în aplicația Automower® Connect dacă produsul se încarcă.

6 Întreținere

6.1 Introducere - întreținere



AVERTISMENT: Puneți produsul la OFF înainte de a efectua operațiuni de întreținere asupra sa.



AVERTISMENT: Utilizați mănuși de protecție.

Pentru o funcționare mai bună și o durată mai mare de viață a produsului, aveți grijă să-l curățați regulat și să înlocuiți piesele uzate.

Când produsul este nou, examinați discurile portcuțit și cuțitele în fiecare săptămână. Dacă uzura este scăzută, puteți crește intervalul până la următoarea verificare. Examinați discurile portcuțit și cuțitele mai des dacă uzura este mare.

Este important ca discul portcuțit să se rotească ușor și ca tășurile cuțitelor să nu fie deteriorate. Durata de viață obișnuită a cuțitelor este de 3-6 săptămâni pentru portcuțitul principal și de 9-12 săptămâni pentru portcuțitul EdgeCut. Condițiile de mai jos pot mări sau reduce durata de viață a cuțitelor:

- timpul de operare și suprafața zonei de lucru;
- lungimea și desimea ierbii;
- solul, nisipul și utilizarea îngrășămintelor;
- obiecte precum conuri, unelte, pietre și rădăcini în zona de lucru.

Nota: Rezultatul tunderii poate fi nesatisfăcător dacă sunt tocite cuțitele. Consultați *Înlocuirea cuțitelor la pagina 26* pentru modul de înlocuire a cuțitelor.

6.2 Program de întreținere

Calendarul de întreținere arată cum se efectuează lucrările de service și de întreținere. Respectați calendarul de întreținere pentru o mai bună funcționare și pentru a prelungi durata de viață a produsului.

X = Instrucțiunile sunt incluse în acest manual al operatorului.

O = Instrucțiunile nu sunt date în acest manual al operatorului. Adresați-vă distribuitorului dvs. de service autorizat.

Pregătire	Săptămănal	Anual	La fiecare trei ani
Curățați produsul. Consultați <i>Curățați produsul la pagina 24</i> .	X		
Verificați dacă produsul nu prezintă semne de uzură sau deteriorare.	X		
Faceți o actualizare de firmware.	X		
Verificați mesajele de service pentru actualizările recomandate.		O	
Lucrări de service			
Verificați cuțitele și șuruburile aferente și înlocuiți-le dacă este necesar. Consultați <i>Înlocuirea cuțitelor la pagina 26</i> .	X		
Verificați și lustruiți plăcile de contact de pe stația de încărcare.		X	
Verificați și lustruiți plăcile de încărcare de pe produs.		X	
Încărcați complet acumulatorul înainte de a depozita produsul. Consultați <i>Încărcarea bateriei la pagina 22</i> .		X	
Verificați dacă roțile nu s-au uzat.		O	
Verificați și curățați coloanele de coliziune. Verificați cuplul de strângere a coloanelor de coliziune față și spate.		O	
Asigurați-vă că produsul este andocat și se încarcă corect.		O	

Pregătire	Săptămănal	Anual	La fiecare trei ani
Examinați cablul și conectorul la plăcile de încărcare de pe caroseria produsului.		O	
Examinați placa de alunecare și rulmentul aferent.		O	
Verificați burduful de cauciuc de pe sistemul de reglare a înălțimii de tăiere.		O	
Verificați burdufurile de cauciuc ale coloanelor de coliziune.		O	
Înlocuiți burdufurile de cauciuc ale coloanelor de coliziune.			O
Examinați și curățați filtrul de aer.		O	
Înlocuiți filtrul de aer.			O
Verificați cuplul de strângere a șuruburilor șasiului.		O	
Deschideți șasiul și înlocuiți toate benzile de etanșare.			O
Ultimul pas			
Folosii un instrument de service pentru software pentru a testa funcțiile produsului.		O	

6.3 Curățai produsul



ATENȚIE: Nu utilizați o instalație de spălare cu presiune ridicată pentru a curăța produsul. Nu utilizați solvenți pentru a curăța.

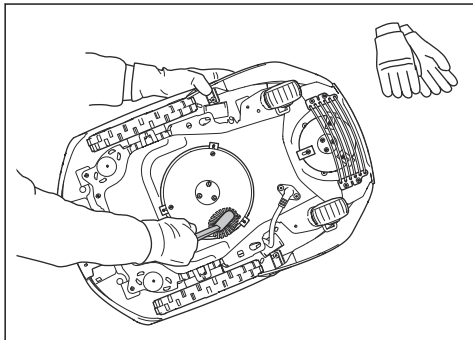
Produsul nu funcționează satisfăcător în pante dacă roțile sunt blocate cu iarbă. Curățați produsul cu o perie sau cu apă dintr-un furtun de apă.

Husqvarna recomandă utilizarea unui kit special de curățare și întreținere. Adresați-vă reprezentantului de service Husqvarna pentru informații suplimentare.

6.3.1 Curățarea portcușitelor și a apărătorii acestora

Examinați portcușitul și cușitele și curățați săptămănal apărătoarea portcușitului.

1. Puneți produsul pe o parte.

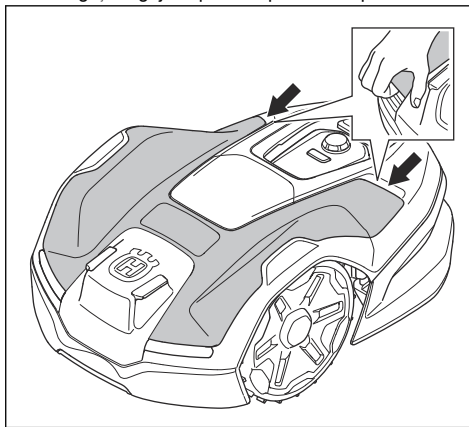


2. Curățați portcușitele și apărătoarea acestora cu o perie și apă de la robinet.

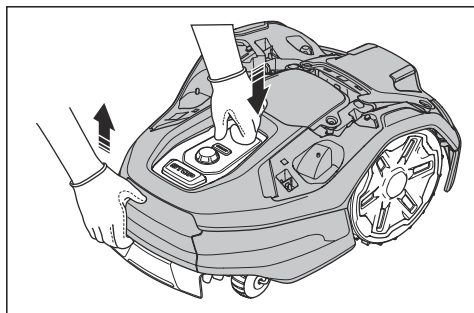
6.3.2 Curățarea carcasei și corpului produsului

Pentru a curăța complet produsul, capacul superior și caroseria produsului pot fi îndepărtate. Dacă produsul este murdar, utilizați o soluție slabă pe bază de săpun, dacă este necesar. Utilizați o perie pentru a curăța produsul. Nu utilizați o instalație de spălare cu presiune ridicată pentru a curăța produsul.

1. Puneți produsul la OFF.
2. Trageți cu grijă capacul superior din spate.

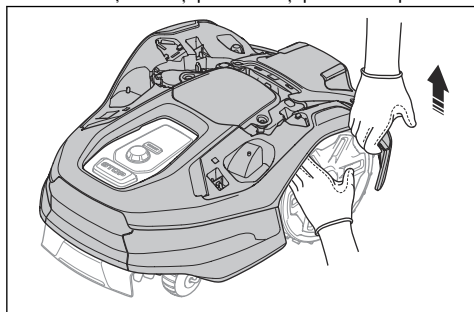


3. Țineți șasiul cu o mână și scoateți caroseria, trăgând rapid și scurt în sus și spre partea din față a produsului.

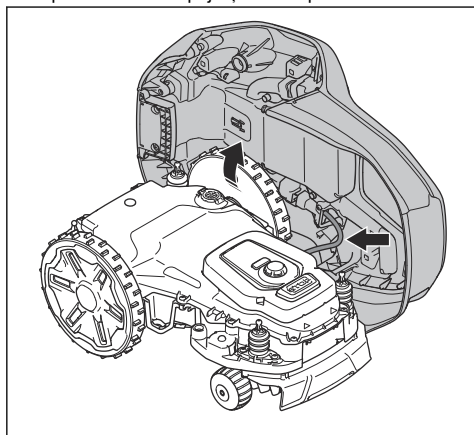


AVERTISMENT: Dacă mâinile dvs. ajung între caroseria produsului și șasiu, există riscul de rănire.

4. Țineți roata din față cu o mână și scoateți partea frontală a corpului, trăgând rapid și scurt în sus. Efectuați aceeași procedură și pe cealaltă parte.



5. Așezați caroseria produsului lângă șasiul produsului sau sprijiniți-l de un perete.



6.3.3 Pentru curățarea ferestrei de vizualizare



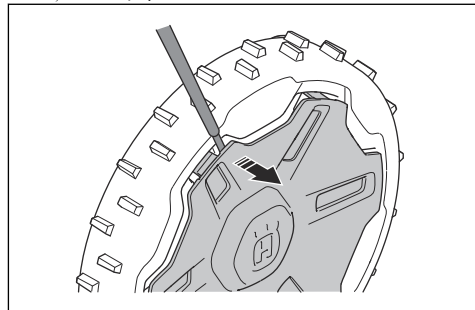
ATENȚIE: Nu utilizați prosoape de hârtie, bureți abrazivi, perii, vată de oțel, acizi, alcalii, soluții pentru curățat geamuri sau solvenți. Acestea pot provoca deteriorarea ferestrei de vizualizare.

1. Îndepărtați praful de pe fereastra de vizualizare. Utilizați apă sau aer comprimat.
2. Curățați fereastra de vizualizare cu apă caldă și o cârpă moale sau cu un burete. Aplicați o presiune ușoară.
3. Clătiți fereastra de vizualizare cu apă.
4. Uscați fereastra de vizualizare cu o lavetă moale sau cu aer comprimat.

6.3.4 Pentru a curăța roțile

Produsul nu funcționează satisfăcător în pante dacă roțile sunt blocate cu iarbă.

- Utilizați o perie moale pentru a curăța roțile.
- Dacă este necesar, scoateți capacul roții cu o șurubelniță plată.



6.3.5 Pentru a curăța stația de încărcare



AVERTISMENT: Deconectați sursa de alimentare de la priza electrică înainte de întreținere sau când curățați stația de încărcare sau sursa de alimentare.

- Îndepărtați iarbă, crenguțele și alte obiecte de pe stația de încărcare.
- Utilizați o perie pentru a curăța stația de încărcare.

6.4 Baterie



ATENȚIE: Încărcați complet bateria înainte de a depozita produsul. Dacă bateria nu este complet încărcată, aceasta se poate defecta.

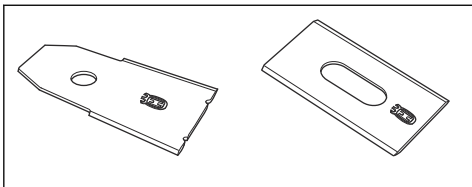
Dacă timpul de funcționare a produsului este mai mic decât normal între încărcări, bateria a ajuns la sfârșitul duratei de viață. Înlocuiți bateria pentru a prelungi durata de funcționare.

Nota: Durata de viață a bateriei este corelată cu durata anotimpului și cu numărul de ore de utilizare zilnică a produsului. Un anotimp lung sau un număr mare de ore de utilizare zilnică necesită înlocuirea mai frecventă a bateriei.

6.5 Înlocuirea cuțitelor



AVERTISMENT: Husqvarna poate garanta siguranța numai dacă utilizați cuțite originale Husqvarna, cu logotipul cu semnul H cu coroană în relief.



AVERTISMENT: Trebuie să înlocuiți șuruburile când înlocuiți cuțitele. Șuruburile utilizate se pot uza rapid și pot cauza desprinderea lamei, care poate duce la vătămări corporale grave.

Pentru o funcționare în siguranță, înlocuiți lamele uzate sau deteriorate. Înlocuiți cu regularitate lamele pentru un rezultat de tăiere satisfăcător și un consum redus de energie. Toate cele 3 cuțite și șuruburile trebuie să fie înlocuite în același timp pentru a obține un sistem de tăiere echilibrat.

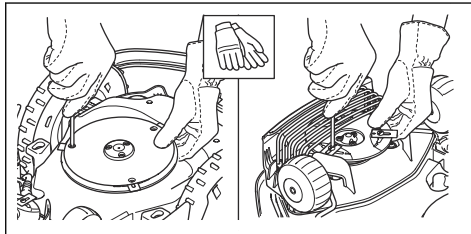
6.5.1 Înlocuirea cuțitelor



AVERTISMENT: Utilizați mănuși de protecție.

1. Puneți produsul la OFF.
2. Puneți produsul cu discul portcuțit în sus pe o suprafață moale și curată.

3. Rotiți scutul de protecție până când găurile sale se aliniază cu șuruburile cuțitului.
4. Scoateți cele 3 lame și cele 3 șuruburi.



5. Montați cuțite și șuruburi noi.
6. Verificați dacă este posibilă mișcarea liberă a cuțitelor.

7 Depanare

7.1 Mesaje

Mesajele din tabelul de mai jos sunt afișate în Automower® Connect și în Automower® Access. Contactați reprezentantul Husqvarna dacă se afișează frecvent același mesaj.

Mesaj	Cauză	Acțiune
<i>Motor roată blocat, stânga/dreapta</i>	Roata de acționare este blocată de iarbă sau de alte obiecte.	Verificați roata conducătoare și îndepărtați iarbă sau alte obiecte.
<i>Motor roată suprasolicitat, stânga/dreapta</i>		
<i>Problemă la acționarea roții, stânga/dreapta</i>	Roata de acționare este blocată de iarbă sau de alte obiecte.	Verificați roata de acționare dreaptă și îndepărtați iarbă sau alte obiecte. Dacă problema persistă, discutați cu centrul de service autorizat.
<i>Sistem de tăiere blocat</i>	Sistemul de tăiere este blocat de iarbă sau de alte obiecte.	Verificați sistemul de tăiere și îndepărtați iarbă sau alte obiecte.
<i>Sistem de tăiere în dezechilibru major</i>	Există vibrații în discul portcuțit.	Funcționarea continuă poate cauza deteriorarea sistemului de tăiere. Asigurați-vă că șuruburile și cuțitele nu sunt deteriorate sau uzate. Asigurați-vă că toate cuțitele sunt montate corect și că există un sigur cuțit montat în poziție pe discul tăietor.
		Curățați cuțitele și discul de tăiere.
<i>Înălțimea de tăiere este blocată</i>	Iarba sau alte obiecte sunt înfășurate în jurul reglajului înălțimii de tăiere sau între discul portcuțit și șasiu.	Verificați discul portcuțit și burduful din jurul reglajului înălțimii de tăiere; îndepărtați toată iarbă sau alte obiecte care este posibil să se fi înșepenit acolo.
<i>Reglare neașteptată a înălțimii de tăiere</i>	Reglarea înălțimii de tăiere nu se poate deplasa.	Verificați reglajul înălțimii de tăiere și îndepărtați iarbă sau alte obiecte. Dacă problema persistă, contactați reprezentantul de service autorizat.
<i>Interval limitat înălțime de tăiere</i>		
<i>Problemă înălțime de tăiere</i>		
<i>Sistem de tăiere dezechilibrat</i>	Produsul prezintă vibrații în discul portcuțit.	Asigurați-vă că șuruburile și cuțitele nu sunt deteriorate și uzate. Asigurați-vă că toate cuțitele sunt montate corect și că există un sigur cuțit montat în poziție pe discul portcuțit. Curățați cuțitele și discul tăietor.
<i>Sistem de tăiere margini blocat</i>	Sistemul de tăiere a marginilor este blocat de iarbă sau de alte obiecte.	Verificați sistemul de tăiere a marginilor și îndepărtați iarbă sau alte obiecte.
<i>Sistem de tăiere margini dezechilibrat</i>	Produsul a descoperit vibrații în portcuțitul pentru margini.	Verificați dacă șuruburile și cuțitele nu sunt deteriorate sau uzate. Asigurați-vă că toate cuțitele sunt montate corect și că există un sigur cuțit montat în poziție pe discul tăietor.

Mesaj	Cauză	Acțiune
<i>În afara zonei de lucru</i>	Interferențe ale obiectelor din metal (garduri, armături de oțel) sau ale cablurilor îngropate în apropiere.	Schimbați poziția stației de încărcare.
	Produsul distinge cu greu semnalul de la instalația unui alt produs apropiat.	Plasați produsul în stația de încărcare și generați un nou semnal în buclă. Consultați <i>Semnal nou de buclă la pagina 19</i> .
<i>Răsturnat</i>	Produsul este prea înclinat sau s-a răsturnat.	Întoarceți produsul în poziția normală.
<i>Mașină de tuns gazonul înclinată</i>	Produsul se înclină prea mult.	Mutați produsul pe o zonă plată.
<i>Ridicat</i>	Senzorul de ridicare a fost activat, deoarece produsul a fost ridicat.	Asigurați-vă că acum caroseria produsului se poate mișca liber în jurul șasiului. Îndepărtați sau creați o insulă în jurul obiectelor care pot provoca ridicarea carcasei produsului. Dacă problema persistă, discutați cu centrul de service autorizat.
<i>Blocat</i>	Produsul este blocat într-o zonă mică din spatele unor obstacole.	Verificați dacă există obstacole care fac dificilă deplasarea produsului din locul respectiv.
<i>Alunecare</i>	Produsul alunecă din cauza unui obstacol.	Îndepărtați obstacolul.
	Produsul alunecă din cauza ierbii ude.	Așteptați până când gazonul se usucă înainte de a porni produsul din nou.
	Produsul a lovit un obstacol și s-a oprit sau roțile nu se pot mișca pe iarbă umedă.	Eliberați produsul și eliminați cauza absenței acționării. Dacă este din cauza ierbii umede, așteptați până când gazonul se usucă înainte de a folosi produsul.
	Produsul alunecă deoarece panta este prea abruptă.	Creați o zonă interzisă pentru a exclude panta abruptă din zona de lucru.
<i>Coliziune</i>	Caroseria produsului nu se poate mișca liber în jurul șasiului.	Asigurați-vă că corpul produsului se poate mișca liber în jurul șasiului. Verificați instalarea corectă a caroseriei produsului și dacă nu există murdărie care să o blocheze. Dacă problema persistă, discutați cu centrul de service autorizat.
<i>Alarmă! Mașina de tuns gazonul s-a oprit</i>	Alarma a fost pornită deoarece produsul s-a oprit.	Introduceți codul PIN pentru a dezactiva alarma. Setările pentru alarmă pot fi modificate în meniul <i>Securitate</i> . Consultați <i>Alarm duration (Durată alarmă) la pagina 20</i> .
	Alarma a fost pornită deoarece produsul a fost ridicat.	
	Alarma a fost pornită deoarece produsul s-a răsturnat.	
<i>Alarmă! Robotul de tuns gazonul a fost mutat</i>	Alarma a fost pornită deoarece produsul s-a mișcat.	
<i>Alarmă! În afara Geo-Fence</i>	Alarma a fost pornită deoarece produsul a depășit perimetrul GeoFence.	

Mesaj	Cauză	Acțiune
<i>Problemă temporară</i>	Produsul are o problemă temporară de natură electronică sau firmware.	Actualizați firmware-ul prin FOTA. Reporniți produsul. Dacă problema persistă, discutați cu centrul de service autorizat.
<i>Problemă electronică</i>	Produsul are o problemă temporară de natură electronică sau firmware.	Reporniți produsul.
<i>Problemă la senzorul de buclă</i>		Dacă problema persistă, contactați reprezentantul de service autorizat.
<i>Problemă la senzorul de înclinare</i>		
<i>Combinație nevalidă de subsisteme</i>		
<i>Problemă la butonul STOP</i>		
<i>Problemă de conectivitate</i>		
<i>Funcție de siguranță defectă</i>		
<i>Configurație de sistem nevalidă</i>		
<i>Problemă la senzorul de ridicare</i>		
<i>Problemă la senzorul de coliziune</i>		
<i>Problemă temporară la baterie</i>		
<i>Problemă de navigație GPS</i>		
<i>Problemă la sistemul de inspecție vizuală</i>		
<i>Problemă la acumulator</i>	Produsul are o problemă temporară la acumulator sau o problemă de firmware.	Reporniți produsul. Dacă problema persistă, contactați reprezentantul de service autorizat.
	Tip de acumulator necorespunzător.	Utilizați numai bateriile originale recomandate de producător.
<i>Acumulator consumat</i>	Acumulatorul a ajuns la finalul duratei de utilizare.	Contactați centrul de service autorizat pentru a înlocui bateria.
	Produsul nu poate intra în stația de încărcare, deoarece antena de pe placa de bază a acesteia este defectă.	Dacă lampa indicatoare de pe stația de încărcare luminează roșu intermitent, antena este deteriorată. Adresați-vă centrului de service autorizat.
	Produsul este în stația de încărcare, dar bateria nu se încarcă.	Asigurați-vă că plăcile de încărcare de pe produs și cele de pe stația de încărcare fac contact. Curățați plăcile de contact și plăcile de încărcare.

Mesaj	Cauză	Acțiune
<i>Bateria trebuie înlocuită</i>	Bateria nu este într-o stare bună.	Înlocuiți acumulatorul. Adresați-vă centrului de service autorizat.
<i>Bateria se apropie de finalul duratei de viață</i>	Bateria este într-o stare foarte proastă.	Înlocuiți acumulatorul. Adresați-vă centrului de service autorizat.
<i>Restricție de temperatură</i>	Produsul nu funcționează dacă temperatura acumulatorului este prea mare sau prea mică.	Produsul începe să funcționeze din nou când temperatura este între limitele setate și setările de planificare permit produsului să funcționeze. Asigurați-vă că stația de încărcare se află într-o zonă cu protecție împotriva soarelui.
<i>Stație de încărcare nu are semnal</i>	Nu există curent la stația de încărcare. Indicatorul cu LED de pe stația de încărcare nu este aprins.	Verificați dacă sursa de alimentare electrică sau cablul de joasă tensiune nu sunt defecte ori instalate incorect în priză sau stația de încărcare. Verificați dacă nu este pană de curent sau dacă nu este declanșat un dispozitiv de protecție împotriva curentului rezidual.
	<i>Modul ECO</i> este activat, iar semnalul în buclă este dezactivat când produsul este pornit în zona de lucru.	Așezați produsul în stația de încărcare și porniți produsul. Pentru a porni manual produsul în zona de lucru, apăsați pe butonul STOP înainte de a scoate produsul din stația de încărcare.
	Produsul nu găsește semnalul în buclă de la stația de încărcare.	Plasați produsul în stația de încărcare și generați un nou semnal în buclă. Consultați <i>Semnal nou de buclă la pagina 19</i> .
	Interferențe ale obiectelor din metal (garduri, armături de oțel) sau ale cablurilor îngropate în apropiere.	Schimbați poziția stației de încărcare.
<i>Curent de încărcare prea mare</i>	Bateria se încarcă cu un curent prea ridicat. Sursa de alimentare electrică este incorectă sau defectă.	Asigurați-vă că sursa de alimentare electrică și stația de încărcare nu prezintă defecțiuni. Asigurați-vă că utilizați o sursă de alimentare electrică și o stație de încărcare adecvate. Reporniți produsul. Dacă problema persistă, discutați cu centrul de service autorizat.
<i>Problemă la sistemul de încărcare</i>	Plăcile de încărcare și cele de contact prezintă urme de coroziune sau murdărie.	Reporniți produsul. Curățați plăcile de încărcare de pe produs și plăcile de contact de la stația de încărcare.
	Produsul are o problemă temporară de natură electronică sau firmware.	Reporniți produsul. Dacă problema persistă, contactați reprezentantul de service autorizat.
<i>Lipsă alimentare în stația de încărcare</i>	Sursa de alimentare electrică este incorectă sau defectă.	Verificați sursa de alimentare electrică. Înlocuiți dacă este necesar.
	Cădere de tensiune.	Găsiți și remediați cauza căderii de tensiune.
	Produsul nu se poate încărca, deoarece nu există contact între plăcile de contact și plăcile de încărcare.	Asigurați-vă că plăcile de încărcare și plăci de contact intră în contact. Curățați plăcile de contact și plăcile de încărcare.

Mesaj	Cauză	Acțiune
<i>Stație de încărcare blocată</i>	Produsul nu poate merge în stația de încărcare deoarece este blocat sau placa de bază a stației de încărcare este înclinată sau în curbă.	Verificați de ce produsul nu poate în merge stația de încărcare. Îndepărtați eventualele obiecte și asigurați-vă că placa de bază a stației de încărcare este dreaptă.
	Produsul nu poate merge în stația de încărcare deoarece este blocat sau placa de bază a stației de încărcare este înclinată sau în curbă.	Verificați de ce produsul nu poate în merge stația de încărcare. Îndepărtați eventualele obiecte și asigurați-vă că placa de bază a stației de încărcare este dreaptă.
<i>Blocat în stația de încărcare</i>	Produsul nu poate părăsi stația de încărcare deoarece este blocat sau alunecă pe placa de bază a stației de încărcare.	Verificați de ce produsul nu poate părăsi stația de încărcare. Îndepărtați eventualele obiecte și curățați placa de bază a stației de încărcare.
<i>Problemă de comunicație la stația de încărcare</i>	Mașina de tuns gazonul nu poate comunica cu stația de încărcare.	Creați un semnal nou în buclă sau reinstalați stația de încărcare în vizualizarea hărții din aplicație. Dacă problema persistă, contactați centrul de service autorizat.
	Cădere de tensiune	Găsiți și remediați cauza căderii de tensiune.
<i>Încărcare abandonată</i>	Încărcarea este abandonată din cauza temperaturii prea ridicate și va tunde în schimb conform planificării.	Nu este necesară nicio acțiune.
<i>Pantă prea abruptă</i>	Produsul s-a oprit deoarece panta este prea abruptă.	Creați o zonă interzisă pentru a exclude panta abruptă din zona de lucru.
<i>Problemă la alimentarea accesoriilor</i>	Există o problemă de alimentare cu portul pentru accesorii.	Oprii produsul și deconectați și conectați accesoriul la portul pentru accesorii. Puneți produsul la ON. Dacă problema persistă, discutați cu centrul de service.
<i>Zonă de lucru modificată</i>	Stația de încărcare sau stația de referință a fost mutată.	Realizați din nou instalarea hărții.
<i>Prea multe puncte intermediare</i>	Zona curentă de lucru conține prea multe puncte intermediare.	Efectuați o nouă instalare a zonei de lucru, a zonei interzise și a căilor de transport. Împărțiți zona curentă de lucru în mai multe zone de lucru.
<i>Nu sunt disponibile date de corecție</i>	Probleme tehnice cu EPOS® prin Husqvarna® Cloud.	Reporniți produsul. Dacă problema persistă, mesajul trebuie remediat de un tehnician de service autorizat.
	Produsul nu are conexiune celulară sau conexiune Wi-Fi și nu poate primi date de corecție.	Asigurați-vă că aveți acoperire celulară sau conexiune Wi-Fi peste tot în zona unde operează produsul.

Mesaj	Cauză	Acțiune
<i>Se caută sateliți</i>	Semnal slab de la sateliți pe stația de referință.	Semnalul de la sateliți este temporar slab. Produsul va începe să funcționeze când semnalele de la sateliți sunt adecvate.
		Examinați instalarea stației de referință.
	Semnal slab de la sateliți pe produs.	Semnalul de la sateliți este temporar slab. Produsul va începe să funcționeze când semnalul de la sateliți este adecvat.
		Verificați dacă există vreun obiect între produs și cer care interferează cu semnalul de la sateliți. Îndepărtați obiectul sau efectuați o nouă instalare pentru a nu include aceste părți în zona de lucru. Consultați <i>Instalarea cu delimitare virtuală la pagina 12</i> .
<i>Problemă de comunicare cu stația de referință</i>	Produsul nu este conectat cu stația de referință.	Efectuați o operațiune de asociere între produs și stația de referință.
	Stația de referință nu este instalată corect.	Examinați instalarea stației de referință.
	Produsul nu primește semnalul radio de la stația de referință în toate zonele în care funcționează.	Testați dacă produsul are semnal radio de la stația de referință în toată zona de lucru. Dacă nu, efectuați o nouă instalare a stației de referință sau a hărții. Consultați <i>Instalarea cu delimitare virtuală la pagina 12</i> .
	Cădere de tensiune.	Examinați și corectați cauza căderii de tensiune pentru stația de referință.
	Există o eroare la stația de referință, iar indicatorul cu led se aprinde intermitent în roșu.	Deconectați și apoi reconectați alimentarea stației de referință pentru a o reporni. Dacă problema persistă, contactați reprezentantul de service autorizat.
	Există interferențe cu o altă stație de referință sau cu alte sisteme radio din zonă.	Reporniți produsul. Dacă problema persistă, contactați reprezentantul de service autorizat.
<i>Nu s-a găsit pluginul EPOS®</i>	Pluginul EPOS® a fost instalat mai devreme, dar nu poate fi găsit.	Verificați dacă Pluginul EPOS® este instalat corect și cablul este conectat. Reporniți produsul. Dacă problema persistă, discutați cu centrul de service autorizat.
<i>Configurație firmware nevalidă</i>	Firmware-ul din produs este neactualizat.	Actualizați firmware-ul la cea mai recentă versiune.
<i>Problemă cu harta</i>	Fișierul cu obiecte introduse pe hartă este incorect.	Verificați harta în aplicație. Modificați harta și salvați-o.
		Ștergeți harta și efectuați o instalare nouă.

Mesaj	Cauză	Acțiune
<i>Destinație inaccesibilă</i>	Produsul nu poate ajunge la destinație, deoarece există o zonă interzisă care blochează calea către zona de lucru.	Editați sau eliminați zona interzisă sau configurați o nouă zonă de lucru.
	Nu există niciun traseu de transport către zona de lucru.	Editați sau eliminați zona interzisă sau configurați o nouă zonă de lucru.
	Calea înapoi către stația de încărcare este blocată de un obstacol.	Îndepărtați obstacolul.
	Calea către punctul de întreținere este blocată de un obstacol.	
<i>Destinație blocată</i>	Calea către destinație este blocată de un obstacol.	Îndepărtați obstacolul care blochează calea către destinație.
	Calea către destinație este blocată de o zonă interzisă.	Editați sau eliminați zona interzisă sau configurați o nouă zonă de lucru.
	Nu există niciun traseu de transport către zona de lucru.	Creați o cale de transport către zona de lucru.

7.2 Indicator cu LED al stației de încărcare

Indicatorul cu LED al stației de încărcare este aprins verde când instalarea este corespunzătoare. Dacă indicatorul cu LED al stației de încărcare nu este aprins verde, consultați tabelul de depanare de mai jos.

Indicator cu led	Cauză	Acțiune
Lumină verde constantă	Semnalele stației de încărcare sunt corespunzătoare.	Nu sunt necesare intervenții.
Lumină intermitentă verde	Semnalele stației de încărcare sunt bune și <i>Modul ECO</i> este activat.	Nu sunt necesare intervenții.
Lumină intermitentă albastră	Stația de încărcare este alimentată, dar instalarea în aplicația Automower Connect® nu este finalizată.	Pentru a efectua o operație de asociere cu aplicația Automower® Connect, consultați <i>Efectuarea asocierii cu aplicația Automower® Connect la pagina 15</i> .
Lumină intermitentă roșie	Interferență la nivelul antenei stației de încărcare.	Contactați reprezentantul local Husqvarna.
Lumină roșie constantă	Eroare la placa de circuite sau alimentarea se realizează incorect în stația de încărcare.	Eroarea trebuie remediată de către un tehnician de service autorizat. Contactați reprezentantul local Husqvarna.

7.3 Simptome

Dacă produsul nu funcționează ca de obicei, consultați tabelul de simptome de mai jos. Contactați centrul de service pentru clienți Husqvarna, dacă nu ați reușit să identificați cauza defecțiunii.

Simptome	Cauză	Acțiune
Produsul vibrează.	Sistemul de tăiere nu este echilibrat, din cauza cuțitelor deteriorate.	Examinați cuțitele și șuruburile, iar dacă este necesar, înlocuiți-le. Consultați <i>Înlocuirea cuțitelor la pagina 26</i> .
	Sistemul de tăiere nu este echilibrat, din cauza unui număr prea mare de cuțite în aceeași poziție.	Verificați dacă pe fiecare șurub este montat un singur cuțit.
	Pe produs sunt instalate cuțite de diferite grosimi.	Verificați dacă grosimile cuțitelor sunt diferite și înlocuiți cuțitele, dacă este necesar.
Produsul funcționează, dar discul portcuțit nu se rotește.	Produsul caută stația de încărcare sau se deplasează spre punctul de pornire.	Funcționare normală a produsului. Discul portcuțit nu se rotește când produsul caută stația de încărcare.
Produsul funcționează pe perioade mai scurte decât în mod normal între încărcări.	Discul portcuțit este blocat de iarbă sau de alt obiect.	Demontați și curățați discul portcuțit. Consultați <i>Curățarea portcuțitelor și a apărătorii acestora la pagina 24</i> .
	Acumulatorul a ajuns la finalul duratei de utilizare.	Înlocuiți acumulatorul. Consultați <i>Baterie la pagina 26</i> .
	Cuțite tocite. Pentru tunderea ierbii, este necesară mai multă energie.	Înlocuiți cuțitele. Consultați <i>Înlocuirea cuțitelor la pagina 26</i> .
Timpii de tuns și cei de încărcare sunt mai scurți decât în mod normal.	Acumulatorul a ajuns la finalul duratei de utilizare.	Înlocuiți acumulatorul. Consultați <i>Baterie la pagina 26</i> .
Produsul este parcat de ore întregi în stația de încărcare.	Este activat modul Parcare.	Schimbați modul de operare. Consultați <i>Modurile de operare - Start la pagina 21</i> .
	Produsul nu funcționează dacă temperatura acumulatorului este prea mare sau prea mică.	Asigurați-vă că stația de încărcare se află într-o zonă cu protecție împotriva soarelui.
Rezultate de tundere neuniformă.	Produsul funcționează un număr mic de ore pe zi.	Măriți durata de tundere. Consultați <i>Planificare la pagina 17</i> .
	Zona de lucru este prea mare.	Reduceți dimensiunea zonei de lucru sau prelungiți programul. Consultați <i>Planificare la pagina 17</i> .
	Cuțite tocite.	Înlocuiți toate cuțitele. Consultați <i>Înlocuirea cuțitelor la pagina 26</i> .
	Iarbă mare în raport cu înălțimea de tăiere setată.	Măriți înălțimea de tăiere și apoi reduceți-o când iarba este mai scurtă.
	S-a acumulat iarbă lângă discul portcuțit sau în jurul arborelui motorului.	Îndepărtați iarba acumulată și curățați produsul. Consultați <i>Curățarea produsului la pagina 24</i> .

Simptome	Cauză	Acțiune
Bateria este descărcată și puneți produsul în stația de încărcare, dar acesta nu se încarcă și nu poate fi setat la ON.	Dacă bateria s-a descărcat profund, va fi nevoie de mai mult timp până se încarcă și până când produsul poate fi setat la ON.	Țineți produsul în stația de încărcare 24 de ore și verificați dacă poate fi setat la ON. Dacă problema persistă, contactați tehnicianul de service autorizat.

8 Transportul, depozitarea și eliminarea

8.1 Transportul

Bateriile cu ioni de litiu furnizate respectă cerințele legislației privind bunurile periculoase.

- Respectați toate reglementările naționale aplicabile.
- Respectați cerințele speciale de pe ambalaj și etichete privind transporturile comerciale, inclusiv cele efectuate de către terțe părți și companiile de expediție.
- Pentru modul de îndepărtare a bateriei, consultați manualul complet al operatorului de pe www.husqvarna.com.

8.2 Depozitarea produsului



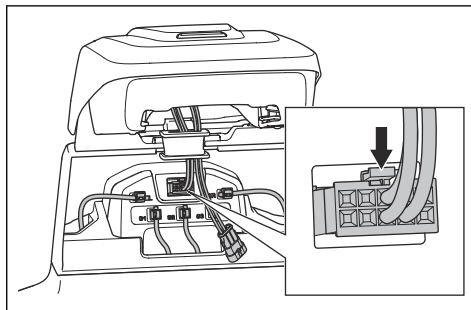
ATENȚIE: Încărcați bateria complet înainte de a depozita produsul. Dacă bateria nu este complet încărcată, aceasta se poate defecta.

- Încărcați complet produsul. Consultați *Încărcarea bateriei la pagina 22*.
- Setați produsul la OFF. Consultați *Pentru a pune produsul la OFF la pagina 22*.
- Curățați produsul. Consultați *Curățați produsul la pagina 24*.
- Puneți produsul într-un loc uscat și ferit de îngheț.
- Vă recomandăm să puneți produsul în ambalajul produsului sau să puneți produsul cu toate roțile pe o suprafață plană. De asemenea, puteți agăța produsul într-un suport de perete Husqvarna. Contactați reprezentantul local Husqvarna pentru mai multe informații privind suporturile de perete disponibile.

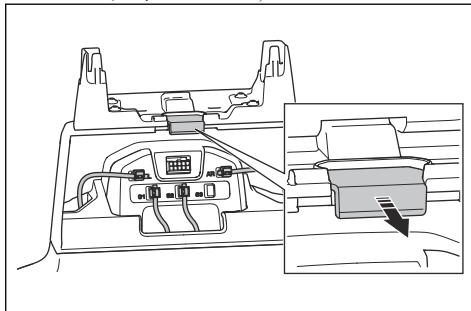
8.3 Depozitarea stației de încărcare

Puteți să îndepărtați partea de sus a stației de încărcare și să o depozitați. Nu este nevoie să depozitați placa de bază a stației de încărcare.

1. Ridicați și înclinați partea de sus a stației de încărcare și deschideți capacul.
2. Deconectați sursa de alimentare electrică de la stația de încărcare și de la priza de curent.
3. Deconectați cablul.



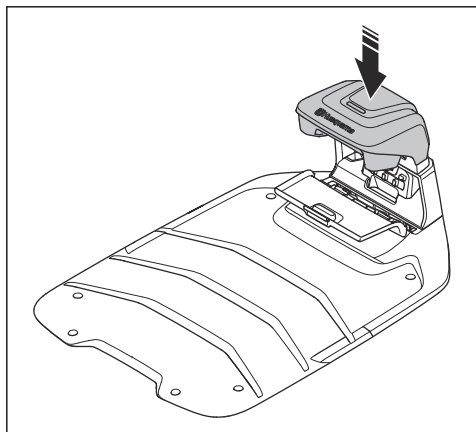
4. Scoateți manșonul cu cablurile.
5. Trageți de partea de sus a stației de încărcare și scoateți-o.
6. Închideți capacul de etanșare.



7. Închideți trapa.
8. Puneți sursa de alimentare electrică peste stația de încărcare într-un loc uscat și ferit de îngheț.

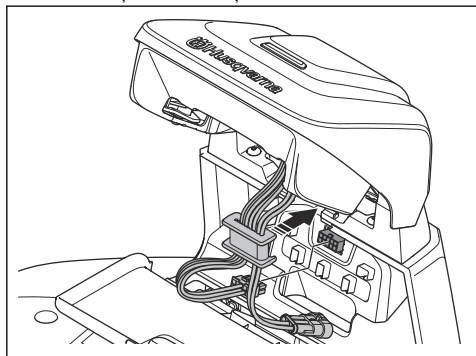
8.4 Montarea stației de încărcare după depozitare

1. Deschideți trapa.
2. Apăsăți capacul de etanșare.
3. Prindeți partea din față a stației de încărcare.



Nota: Simbolul apare pe produs sau pe ambalajul produsului.

4. Ridicați și înclinați partea din față a stației de încărcare.
5. Puneți manșonul de trecere cu cablurile în poziție.
6. Conectați cablul la stația de încărcare.



7. Conectați sursa de alimentare la priza de curent și la stația de încărcare.
8. Închideți trapa.

8.5 Eliminarea la deșeuri

Simbolul de mai jos înseamnă că produsul nu este deșeu casnic. Reciclați-l prin sistemul local de colectare pentru echipamente electrice și electronice. Astfel contribuiți la gestionarea corectă a deșeurilor la sfârșitul duratei de viață. Contactați autoritățile locale, serviciile pentru deșeuri menajere, distribuitorul sau vânzătorul pentru informații. Eliminarea incorrectă ca deșeu poate avea efecte negative asupra mediului și sănătății oamenilor, din cauza posibilei prezențe a substanțelor periculoase.



9 Date tehnice

9.1 Date tehnice

Dimensiuni	Automower® 405VE NE-RA	Automower® 410VE NE-RA
Lungime, cm/in.	68 / 26,8	68 / 26,8
Lățime, cm/in.	44/17,2	44/17,2
Înălțime, cm/in.	28/11,0	28/11,0
Greutate, kg/lb	12.8 / 28	12.8 / 28

Sistemul electric	Automower® 405VE NE-RA	Automower® 410VE NE-RA
Baterie litiu-ion de 18 V / 5 Ah Art. nr.	536 81 24-01, 536 81 24-02, 536 81 24-03, 536 81 24-04	536 81 24-01, 536 81 24-02, 536 81 24-03, 536 81 24-04
Sursa de alimentare (28 V c.c.), V c.a.	100-240	100-240
Lungimea cablului de joasă tensiune, m/ft	10/32,8	10/32,8
Consum mediu de energie la utilizare maximă	11 kWh/lună	13 kWh/lună
Curent de încărcare, A c.c.	2,2	2,2
Tip de sursă de alimentare ⁴	ADP-60PR XX	ADP-60PR XX
Timp mediu de tundere, min	110	110
Timp mediu de încărcare, min	110	110

Antena stației de încărcare	Automower® 405VE NE-RA	Automower® 410VE NE-RA
Bandă de frecvență operațională, Hz	100-80000	100-80000
Câmp magnetic maxim ⁵ , dBuA/m	82	82
Putere radiofrecvență maximă ⁶ , mWla 60 m	< 25	< 25

⁴ XX, YY pot reprezenta orice caractere alfanumerice sau spațiu liber numai în scopuri de marketing, fără diferențe tehnice. „XX” indică versiunea de țară, cum ar fi JP, iar „Y” indică ediția produsului, cum ar fi V.

⁵ Măsurat în conformitate cu EN 303 447.

⁶ Puterea de ieșire activă maximă către antene pe banda de frecvențe pe care funcționează echipamentul radio.

Date despre zgomot ⁷	Automower® 405VE NERA	Automower® 410VE NERA
Nivel de zgomot, perceput, dB (A)	60	60
Nivel de zgomot - putere acustică măsurată, dB (A)	60	60
Incertitudini ale emisiilor de zgomot, KWA dB(A)	1	1
Nivel de zgomot - presiune acustică la urechea operatorului ⁸ , dB (A)	52	52

Tundere	Automower® 405VE NE-RA	Automower® 410VE NE-RA
Consum de energie în timpul tunsului, W+/- 20%	25	25
Cel mai îngust pasaj posibil, cm/in.	120/48	120/48
Pantă maximă pentru zona de lucru ⁹ , %	30	30
Pantă maximă pentru delimitarea virtuală, %	20	20
Timp maxim de funcționare, tundere și încărcare, h/zi	15	24
Capacitate suprafață - neregulată, m ² /acri, +/- 20 %	600/0,15	1000/0,25
Capacitate suprafață - sistematică, m ² /acri, +/- 20%	900/0,23	1500/0,37

Portcuțit principal	Automower® 405VE NE-RA	Automower® 410VE NE-RA
Sistem de tăiere	3 cujițe rotative pivotante	3 cujițe rotative pivotante
Turația motorului de tăiere, rpm	2300	2300
Înălțime de tăiere, cm/in.	2-5,5 / 0,8-2,2	2-5,5 / 0,8-2,2
Lățime de tăiere, cm/in.	22/8,7	22/8,7

Portcuțit EdgeCut	Automower® 405VE NE-RA	Automower® 410VE NE-RA
Sistem de tăiere	3 cujițe rotative pivotante	3 cujițe rotative pivotante
Turația motorului de tăiere, rpm	2670	2670
Înălțime de tăiere, cm/in.	4,5/1,8	4,5/1,8
Lățime de tăiere, cm/in.	14/5,5	14/5,5

Cod IP	Automower® 405VE NE-RA	Automower® 410VE NE-RA
Mașină robotizată de tuns gazon	IPX5	IPX5
Stație de încărcare	IPX5	IPX5
Sursa de alimentare	IP44	IP44

⁷ Determinate în conformitate cu Directiva 2006/42/CE și cu standardul EN 50636-2-107. Cu excepția nivelului de zgomot, perceput, măsurat conform ISO 11094:1991.

⁸ Incertitudini zgomot presiune acustică K_{pA}, 2-4 dB (A)

⁹ Roțile pentru teren sunt disponibile ca accesoriu pentru a îmbunătăți performanța pe pante.

Suport bandă de frecvență	
Bluetooth®	2402-2480 MHz
SRD868	863-870 MHz
Banda 2G pentru Automower® Connect	GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz, DCS 1800 MHz, PCS 1900 MHz
Banda 4G pentru Automower® Connect	Banda 1 (2100 MHz), Banda 2 (1900 MHz) Banda 3 (1800 MHz), Banda 4 (1700 MHz), Banda 5 (850 MHz), Banda 8 (900 MHz), Banda 12 (700 MHz), Banda 13 (700 MHz), Banda 18 (850 MHz), Banda 19 (850 MHz), Banda 20 (800 MHz), Banda 25 (1900 MHz), Banda 26 (850 MHz), Banda 27 (850MHz), Banda 28 (700 MHz), Banda 66 (1700 MHz), Banda 71 (600 mHz), Banda 85 (700 MHz)

Clasa de putere		
Putere de ieșire emițător Bluetooth®	9 dBm	
SRD868	13 dBm	
Banda 2G pentru Automower® Connect	Clasa de putere 4 (GSM/E-GSM)	33 dBm
	Clasa de putere 1 (DCS/PCS)	30 dBm
	Clasa de putere E2 (GSM/E-GSM)	27 dBm
	Clasa de putere E2 (DCS/PCS)	27 dBm
Banda 4G pentru Automower® Connect	Clasa de putere E2 (DCS/PCS)	23 dBm

Wi-Fi	
Suport bandă de frecvență ¹⁰	Canalele 1-11 (2412-2462 MHz)
	Canalele 12-13 (2467-2484 MHz)
	Canalul 14
Bandă de frecvență operațională, MHz	2402-2480
Putere maximă transmisă, dBm	20

Husqvarna AB nu garantează compatibilitatea deplină a produsului cu alte tipuri de sisteme wireless, precum telecomenzile, transmițătoarele radio, aparatele auditive pentru hipoacuzici, plasele electrice subterane pentru protecția împotriva animalelor sau dispozitive similare.

9.1.1 Mărci comerciale înregistrate

Marca și siglele *Bluetooth®* sunt mărci comerciale înregistrate ale *Bluetooth SIG, inc.*, iar utilizarea lor de către Husqvarna se face sub licență.

Logoul Wi-Fi CERTIFIED™ este marcă înregistrată Wi-Fi Alliance®. Acest produs este certificat Wi-Fi Alliance®.



9.2 Software gratuit și open source

Acest produs conține componente software care sunt licențiate de deținătorii drepturilor de autor ca software

liber sau software cu sursă deschisă în conformitate cu GNU General public License Version 2 și/sau 3 și/sau

¹⁰ Canalul 12-14 este folosit doar în țările unde este disponibil.

GNU Lesser General public License Version 2.1 și/sau Mozilla public License Version 2.0. Oricine poate obține codul sursă pentru aceste componente software de la noi, pe un suport de date (CD-ROM, DVD sau stick USB). Această ofertă este valabilă timp de trei ani de la cea mai recentă furnizare a codului obiect de către noi și este valabilă atât timp cât oferim piese de schimb sau servicii de suport pentru produsul respectiv.

Vă rugăm să trimiteți solicitarea prin intermediul paginii noastre web de asistență pentru clienți la adresa <https://www.husqvarna.com/uk/support/contact-us/>.

Vă rugăm să specificați adresa la care doriți să trimitem codul sursă. Informațiile suplimentare despre produs (de ex. numele explicit al produsului, numărul de serie etc.) ne vor ajuta să identificăm codul sursă corespunzător pentru dvs. Codul sursă va fi trimis la adresa indicată după rambursarea cheltuielilor efective pentru furnizarea suportului de date și pentru expediere.



AUTOMOWER® este marcă înregistrată a companiei Husqvarna AB.
Copyright© 2026 HUSQVARNA. Toate drepturile rezervate.

www.husqvarna.com

Instrucțiuni inițiale



1147028-62



2026-03-08